



2016/0379(COD)

21.9.2017

TARKISTUS 199 - 412

Mietintöluonnos
Morten Helveg Petersen
(PE605.917v01-00)

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan unionin energia-alan sääntelyviranomaisten yhteistyöviraston perustamisesta (uudelleenlaadittu)

Ehdotus asetukseksi
(COM(2016)0863 – C8-0494/2016 – 2016/0379(COD))

Tarkistus 199

Werner Langen, Markus Pieper, Krišjānis Kariņš

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – otsikko

Komission teksti

Alueellisia *käyttökeskuksia* koskevat viraston tehtävät

Tarkistus

Alueellisia *koordinointikeskuksia* koskevat viraston tehtävät

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään siihen, että teksti on johdonmukainen ”Puhdasta energiaa kaikille eurooppalaisille” -paketin muiden tekstien kanssa.

Tarkistus 200

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Virasto seuraa ja analysoi tiiviissä yhteistyössä kansallisten sääntelyviranomaisten ja Sähkö-ENTSON kanssa alueellisten käyttökeskusten suoritusastoa ja ottaa tällöin huomioon [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2, 43 artiklan 4 kohdassa] tarkoitetut kertomukset.

Tarkistus

Poistetaan.

Or. en

Tarkistus 201

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Virasto seuraa ja analysoi tiiviissä yhteistyössä kansallisten sääntelyviranomaisten **ja Sähkö-ENTSON** kanssa alueellisten käyttökeskusten suoritustasoa ja ottaa tällöin huomioon [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2, 43 artiklan 4 kohdassa] tarkoitetut kertomukset.

Tarkistus

1. Virasto seuraa ja analysoi tiiviissä yhteistyössä kansallisten sääntelyviranomaisten kanssa alueellisten käyttökeskusten suoritustasoa ja ottaa tällöin huomioon [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2, 43 artiklan 4 kohdassa] tarkoitetut kertomukset. **Virasto tai 7 artiklassa tarkoitettu sääntelyneuvoston osa antaa suosituksia tai tekee tarvittaessa päätöksiä varmistaakseen, että alueelliset käyttökeskukset noudattavat tämän asetuksen ja muun asiaan liittyvän unionin lainsäädännön mukaisia velvoitteitaan, erityisesti suhteessa niiden vaikutuksiin markkinoiden yhdentymiseen, syrjimättömyyteen, toimivaan kilpailuun ja markkinoiden tehokkaaseen toimintaan.**

Or. en

Perustelu

Kun markkinoiden yhteenkytkeminen etenee, ACERille olisi annettava valtuudet lisätä rajat ylittävän markkinatoiminnan valvontaa, mukaan lukien alueellisten käyttökeskusten toiminta. ACERilla on alueellisten käyttökeskusten valvontaan paremmat valmiudet kuin ENTSOilla, koska sähkö-ENTSON jäsenet ovat siirtoverkonhaltijoita, jotka toimivat luonnollisen monopolin asemassa ja joita itseään olisi säänneltävä. ACERilla olisi oltava riittävät valtuudet myös sitoviin päätöksiin, jos vaatimukset eivät täyty.

Tarkistus 202
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Virasto seuraa ja analysoi tiiviissä

Tarkistus

1. Virasto seuraa ja analysoi tiiviissä

yhteistyössä kansallisten sääntelyviranomaisten ja Sähkö-ENTSON kanssa alueellisten käyttökeskusten suoritusastoa ja ottaa tällöin huomioon **[uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2, 43 artiklan 4 kohdassa] tarkoitetut kertomukset.**

yhteistyössä kansallisten sääntelyviranomaisten ja Sähkö-ENTSON kanssa alueellisten käyttökeskusten suoritusastoa ja ottaa tällöin huomioon **asetuksen (EU) .../... [ehdotus uudelleenlaadituksi sähköasetukseksi, COD(2016)0379] 43 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut kertomukset. Virasto varmistaa, että alueelliset käyttökeskukset noudattavat asetuksen (EU) .../... [ehdotus uudelleenlaadituksi sähköasetukseksi, COD(2016)0379] mukaisia velvoitteitaan, asetuksen 54 ja 55 artiklan mukaisesti hyväksytyjä verkkosäätöjä ja hyväksytyjä suuntaviivoja.**

Or. en

Tarkistus 203

Werner Langen, Markus Pieper, Krišjānis Kariņš

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Virasto seuraa ja analysoi tiiviissä yhteistyössä kansallisten sääntelyviranomaisten ja Sähkö-ENTSON kanssa alueellisten **käyttökeskusten** suoritusastoa ja ottaa tällöin huomioon [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2, 43 artiklan 4 kohdassa] tarkoitetut kertomukset.

Tarkistus

1. Virasto seuraa ja analysoi tiiviissä yhteistyössä kansallisten sääntelyviranomaisten ja Sähkö-ENTSON kanssa alueellisten **koordinointikeskusten** suoritusastoa ja ottaa tällöin huomioon [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2, 43 artiklan 4 kohdassa] tarkoitetut kertomukset.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään siihen, että teksti on johdonmukainen ”Puhdasta energiaa kaikille eurooppalaisille” -paketin muiden tekstien kanssa.

Tarkistus 204
Pavel Telička

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Virasto seuraa ja analysoi tiiviissä yhteistyössä kansallisten sääntelyviranomaisten ja Sähkö-ENTSON kanssa alueellisten *käyttökeskusten* suoritustasoa ja ottaa tällöin huomioon [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2, 43 artiklan 4 kohdassa] tarkoitetut kertomukset.

Tarkistus

1. Virasto seuraa ja analysoi tiiviissä yhteistyössä kansallisten sääntelyviranomaisten ja Sähkö-ENTSON kanssa alueellisten *koordinointikeskusten* suoritustasoa ja ottaa tällöin huomioon [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2, 43 artiklan 4 kohdassa] tarkoitetut kertomukset.

Or. en

Tarkistus 205
Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Virasto antaa vuosittain komissiolle kertomuksen 1 kohdassa tarkoitetun seurannan tuloksista.

Or. en

Perustelu

ACERille olisi annettava valtuudet lisätä rajat ylittävän markkinatoiminnan valvontaa, mukaan lukien alueellisten käyttökeskusten toiminta.

Tarkistus 206
Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. *Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tehtävien toteuttamiseksi tehokkaasti ja joutuisasti viraston on erityisesti:*

Tarkistus

2. *Viraston tai 7 artiklassa tarkoitettun sääntelyneuvoston osan on erityisesti:*

Or. en

Perustelu

Tarkistus on johdonmukainen 7 artiklaan ehdotettujen tarkistusten kanssa.

Tarkistus 207
Pilar del Castillo Vera

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) *päätettävä [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2,] 33 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua verkon käyttöalueiden muodostamisesta,*

Tarkistus

Poistetaan.

Or. es

Tarkistus 208
Werner Langen

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) *päätettävä [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 33 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua verkon käyttöalueiden*

Tarkistus

Poistetaan.

muodostamisesta,

Or. en

Tarkistus 209
Lorenzo Fontana

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) ***päätettävä*** [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 33 artiklan 1 kohdassa tarkoitettusta verkon käyttöalueiden muodostamisesta,

Tarkistus

a) ***jäsenvaltioiden sitovan lausunnon kuulemisen jälkeen päätettävä*** [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 33 artiklan 1 kohdassa tarkoitettusta verkon käyttöalueiden muodostamisesta,

Or. it

Perustelu

Jäsenvaltioiden on voitava esittää sitova lausunto, jotta komissiolle ei anneta yksinomaista päätösvaltaa asiassa.

Tarkistus 210
Davor Škrlec
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta – a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a) annettava ohjeita ja suosituksia [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2, 32 artiklan 2 kohdassa] tarkoitettujen perussäännön ja työjärjestyksen laatimista varten, jotta edistettäisiin niiden moitteetonta toteutusta ja johdonmukaisuutta,

Perustelu

Koska alueelliset käyttökeskukset toimivat kansallisia sääntelyviranomaisia huomattavasti laajemmalla alueella, ACERin tehtäväksi olisi annettava perussääntöä ja työjärjestystä koskevien ohjeiden laatiminen, perussäännön ja työjärjestyksen hyväksyminen, yhteistyöhön perustuvan päätöksentekomenettelyn käyttöönotto ja alueellisten käyttökeskusten yhteistyö- ja koordinointipuitteiden hyväksyminen, sillä ne vaikuttavat konkreettisesti alueellisten käyttökeskusten toiminnan johdonmukaisuuteen ja keskinäiseen yhteentoimivuuteen ja niillä on huomattava merkitys kyseisen alueen ulkopuolella.

Tarkistus 211**Davor Škrlec**

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi**8 artikla – 2 kohta – a b alakohta (uusi)***Komission teksti**Tarkistus*

a b) hyväksyttävä uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2, 32 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut perussääntö ja työjärjestys,

Or. en

Perustelu

Koska alueelliset käyttökeskukset toimivat kansallisia sääntelyviranomaisia huomattavasti laajemmalla alueella, ACERin tehtäväksi olisi annettava perussääntöä ja työjärjestystä koskevien ohjeiden laatiminen, perussäännön ja työjärjestyksen hyväksyminen, yhteistyöhön perustuvan päätöksentekomenettelyn käyttöönotto ja alueellisten käyttökeskusten yhteistyö- ja koordinointipuitteiden hyväksyminen, sillä ne vaikuttavat konkreettisesti alueellisten käyttökeskusten toiminnan johdonmukaisuuteen ja keskinäiseen yhteentoimivuuteen ja niillä on huomattava merkitys kyseisen alueen ulkopuolella.

Tarkistus 212**Davor Škrlec**

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta – a c alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a c) hyväksyttävä uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2, 35 artiklassa tarkoitettu yhteistyöhön perustuva päätöksentekomenettely,

Or. en

Perustelu

Koska alueelliset käyttökeskukset toimivat kansallisia sääntelyviranomaisia huomattavasti laajemmalla alueella, ACERin tehtäväksi olisi annettava perussääntöä ja työjärjestystä koskevien ohjeiden laatiminen, perussäännön ja työjärjestyksen hyväksyminen, yhteistyöhön perustuvan päätöksentekomenettelyn käyttöönotto ja alueellisten käyttökeskusten yhteistyö- ja koordinoitipuitteiden hyväksyminen, sillä ne vaikuttavat konkreettisesti alueellisten käyttökeskusten toiminnan johdonmukaisuuteen ja keskinäiseen yhteentoimivuuteen ja niillä on huomattava merkitys kyseisen alueen ulkopuolella.

Tarkistus 213

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta – a d alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a d) hyväksyttävä [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 35 a artiklassa (uusi) tarkoitettut puitteet alueellisten käyttökeskusten yhteistyölle ja koordinoinnille,

Or. en

Perustelu

Koska alueelliset käyttökeskukset toimivat kansallisia sääntelyviranomaisia huomattavasti laajemmalla alueella, ACERin tehtäväksi olisi annettava perussääntöä ja työjärjestystä koskevien ohjeiden laatiminen, perussäännön ja työjärjestyksen hyväksyminen, yhteistyöhön

perustuvan päätöksentekomenettelyn käyttöönotto ja alueellisten käyttökeskusten yhteistyö- ja koordinoitipuitteiden hyväksyminen, sillä ne vaikuttavat konkreettisesti alueellisten käyttökeskusten toiminnan johdonmukaisuuteen ja keskinäiseen yhteentoimivuuteen ja niillä on huomattava merkitys kyseisen alueen ulkopuolella.

Tarkistus 214

Pavel Telička

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) pyydettyä tarvittaessa alueellisilta **käyttökeskuksilta** tietoja [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 43 artiklan mukaisesti,

Tarkistus

b) pyydettyä tarvittaessa alueellisilta **koordinoitikeskuksilta** tietoja [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 43 artiklan mukaisesti,

Or. en

Tarkistus 215

Werner Langen, Markus Pieper, Krišjānis Kariņš

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) pyydettyä tarvittaessa alueellisilta **käyttökeskuksilta** tietoja [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 43 artiklan mukaisesti,

Tarkistus

b) pyydettyä tarvittaessa alueellisilta **koordinoitikeskuksilta** tietoja [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 43 artiklan mukaisesti,

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään siihen, että teksti on johdonmukainen ”Puhdasta energiaa kaikille eurooppalaisille” -paketin muiden tekstien kanssa.

Tarkistus 216

Pavel Telička

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) annettava lausuntoja ja suosituksia alueellisille **käyttökeskuksille**.

Tarkistus

d) annettava lausuntoja ja suosituksia alueellisille **koordinointikeskuksille**.

Or. en

Tarkistus 217

Werner Langen, Markus Pieper, Krišjānis Kariņš

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) annettava lausuntoja ja suosituksia alueellisille **käyttökeskuksille**.

Tarkistus

d) annettava lausuntoja ja suosituksia alueellisille **koordinointikeskuksille**.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään siihen, että teksti on johdonmukainen ”Puhdasta energiaa kaikille eurooppalaisille” -paketin muiden tekstien kanssa.

Tarkistus 218

András Gyürk

Ehdotus asetukseksi

10 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Virasto hyväksyy ja **muuttaa** tarvittaessa

Tarkistus

1. Virasto hyväksyy ja **pyytää** tarvittaessa **muuttamaan**

Or. en

Tarkistus 219

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

10 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) ehdotuksia menetelmiksi ja laskelmiksi, jotka liittyvät [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 19 artiklan 2, 3 ja 5 kohdassa tarkoitettuun **Euroopan** resurssien riittävyysarviointiin,

Tarkistus

a) ehdotuksia menetelmiksi ja laskelmiksi, jotka liittyvät [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 19 artiklan 2, 3 ja 5 kohdassa tarkoitettuun **eurooppalaiseen** resurssien riittävyysarviointiin **ja hyväksyy eurooppalaisen resurssien riittävyysarvioinnin tulokset [uudelleenlaaditun sähköasetuksen] 19 artiklan 6 kohdan mukaisesti.**

Or. en

Perustelu

[Uudelleenlaaditun sähköasetuksen] 19 artiklan 6 kohdassa säädetään, että viraston on myös hyväksyttävä eurooppalaisen resurssien riittävyysarvioinnin tulokset. Tämä määräys olisi toistettava tässä asetuksessa.

Tarkistus 220

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi

10 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) ehdotuksia menetelmiksi **ja laskelmiksi**, jotka liittyvät [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 19 artiklan 2, 3 ja 5 kohdassa tarkoitettuun **Euroopan** resurssien riittävyysarviointiin,

Tarkistus

a) ehdotuksia menetelmiksi, jotka liittyvät [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 19 artiklan 2 ja 5 kohdassa tarkoitettuun resurssien riittävyysarviointiin,

Tarkistus 221
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Virasto hyväksyy ja muuttaa tarvittaessa menetelmiä, jotka liittyvät

Tarkistus

2. Virasto hyväksyy ja muuttaa **asiaankuuluvia sidosryhmiä kuultuaan** tarvittaessa menetelmiä, jotka liittyvät

Or. en

Tarkistus 222
András Gyürk

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Virasto hyväksyy ja **muuttaa** tarvittaessa menetelmiä, jotka liittyvät

Tarkistus

2. Virasto hyväksyy ja **pyytää** tarvittaessa **muuttamaan** menetelmiä, jotka liittyvät

Or. en

Tarkistus 223
Davor Škrlec
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Virasto ottaa huomioon eurooppalaisen resurssien riittävyysarviointin tulokset ja muut asiaankuuluvat säännökset, laatii unionin

laajuisia suuntaviivoja kriisitilanteiden ennaltaehkäisyä ja hallitsemista koskeviksi ratkaisuuksi ja kartoittaa sekä markkina- että muut kuin markkinatoimenpiteet, korvausjärjestelmien periaatteet ja periaatteet suojattujen asiakkaiden tunnistamista varten. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on otettava täysin huomioon nämä suuntaviivat laatiessaan riskeihin varautumista koskevia suunnitelmiaan. Viraston on tarkastettava ratkaisuja uudelleen ja tarvittaessa ajantasaistettava ne joka kolmas vuosi, elleivät olosuhteet edellytä useammin toistuvaa ajantasaistamista.

Or. en

Perustelu

Tarkistus vastaa tarkistuksia, joita vihreiden ryhmä esitti riskeihin varautumista koskevaan asetukseen. Kriisien käsittelemistä koskevista yhteisistä ratkaisuista olisi oltava apua kansallisia suunnitelmia laadittaessa. Näin varmistettaisiin suunnitelmien yhdenmukaisuus ja helpotettaisiin jäsenvaltioiden keskinäisiä sopimuksia, kun neuvotellaan suunnitelmien alueellisista osioista.

Tarkistus 224 Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) huolehtii asetuksen (EU) N:o 347/2013 5, 11, 12 ja 13 artiklassa säädetyistä velvoitteista.

Tarkistus

c) huolehtii asetuksen (EU) N:o 347/2013 3, 5, 11, 12 ja 13 artiklassa säädetyistä velvoitteista.

Or. en

Tarkistus 225 Françoise Grossetête

**Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Kaikki lausunnot ja suositukset, jotka virasto hyväksyy Euroopan laajuisen energiainfrastruktuurien suuntaviivoista annetun asetuksen (EU) N:o 347/2013 soveltamista varten, on hyväksyttävä 23 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Or. en

Perustelu

Kaikki Euroopan laajuisen energiainfrastruktuurien suuntaviivoista annetun asetuksen N:o 347/2013 säännösten mukaiset viraston ehdotukset, lausunnot ja suositukset olisi hyväksyttävä noudattaen ACERin tavanomaista päätöksentekomenettelyä. Tarkistus on tarpeen tämän tekstin sisäiseen logiikkaan liittyvistä painavista syistä.

**Tarkistus 226
Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Kaikki lausunnot ja suositukset, jotka virasto hyväksyy Euroopan laajuisen energiainfrastruktuurien suuntaviivoista annetun asetuksen (EU) N:o 347/2013 soveltamista varten, on hyväksyttävä 23 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Or. en

Perustelu

Tämä on tarpeen tekstin sisäiseen logiikkaan liittyvistä painavista syistä tai koska tarkistukset liittyvät kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 227

Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Jeppe Kofod, Dan Nica

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Jotta voidaan tehokkaasti valvoa tukkumarkkinoiden eheyttä ja avoimuutta, virasto tiiviissä yhteistyössä **sääntelyviranomaisten** ja muiden **kansallisten** viranomaisten kanssa

Tarkistus

Jotta voidaan tehokkaasti valvoa tukkumarkkinoiden eheyttä ja avoimuutta, virasto tiiviissä yhteistyössä **kansallisten sääntely-** ja muiden viranomaisten kanssa

Or. en

Perustelu

Ehdotetulla tarkistuksella pyritään toistamaan tarkemmin viraston erityistehtävät asetuksen (EU) N:o 1227/2011 mukaisesti ja takaamaan siten johdonmukaisuus ja selkeys.

Tarkistus 228

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) seuraa tukkumarkkinoita, kerää tietoja ja rekisteröi markkinaosapuolet asetuksen (EU) 1227/2011³⁷ 7–9 artiklan mukaisesti,

Tarkistus

a) seuraa tukkumarkkinoita, **myös alueellisia markkinoita reaaliaikaisesti**, kerää tietoja ja rekisteröi markkinaosapuolet asetuksen (EU) 1227/2011³⁷ 7–9 artiklan mukaisesti,

³⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1–16).

³⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1–16).

Or. en

Perustelu

Koska suuntauksena on markkinoiden yhteenkytkeminen ja alueellistaminen, on tärkeää vahvistaa ACERin toimivaltuuksia valvoa alueellisia markkinoita REMIT-asetuksen mukaisesti. Jos ACERin toimivaltuudet ulotetaan reaaliaikaisten alueellisten markkinoiden toimintaan, sen nykyisiä toimivaltuuksia ei suuresti muutettaisi, mutta sen toiminnasta tulisi tehokkaampaa ja uskottavampaa.

Tarkistus 229

Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jeppe Kofod, Dan Nica

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) seuraa tukkumarkkinoita, kerää tietoja ja **rekisteröi markkinaosapuolet** asetuksen (EU) 1227/2011³⁷ 7–9 artiklan mukaisesti,

³⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1–16).

Tarkistus

a) seuraa tukkumarkkinoita, kerää **ja jakaa** tietoja ja **perustaa markkinaosapuolten rekisterin** asetuksen (EU) 1227/2011³⁷ 7–12 artiklan mukaisesti,

³⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1–16).

Or. en

Perustelu

Ehdotetulla tarkistuksella pyritään toistamaan tarkemmin viraston erityistehtävät asetuksen (EU) N:o 1227/2011 mukaisesti ja takaamaan siten johdonmukaisuus ja selkeys.

Tarkistus 230

Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) seuraa tukkumarkkinoita, kerää tietoja ja rekisteröi markkinaosapuolet asetuksen (EU) 1227/2011³⁷ 7–9 artiklan mukaisesti,

³⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1–16).

Tarkistus

a) seuraa tukkumarkkinoita, kerää **ja jakaa** tietoja ja rekisteröi markkinaosapuolet asetuksen (EU) 1227/2011³⁷ 7–12 artiklan mukaisesti,

³⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1–16).

Or. en

Perustelu

Kuten asetuksen N:o 1227/2011 13 artiklassa säädetään, markkinoiden väärinkäyttöä koskevien kieltojen täytäntöönpano annetaan kansallisten sääntelyviranomaisten tehtäväksi, ja virasto vaihtaa näiden kanssa tietoja asetuksen N:o 1227/2011 10 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 231
Lorenzo Fontana

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Virastolle voidaan komission selkeästi [riskeihin varautumista koskevan asetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 57 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 715/2009 23 artiklan perusteella annettujen suuntaviivojen mukaisesti määrittelemissä olosuhteissa antaa lisätehtäviä kaikissa kysymyksissä, jotka liittyvät tarkoitukseen, jota varten virasto on perustettu, noudattaen EU:n virastoille siirretyn toimivallan rajoja.

Tarkistus

Poistetaan.

Or. it

Perustelu

Lisätehtävien antaminen virastolle ylittää toissijaisuusperiaatteen rajat.

Tarkistus 232 Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Virastolle voidaan komission selkeästi [riskeihin varautumista koskevan asetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 57 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 715/2009 23 artiklan perusteella annettujen suuntaviivojen mukaisesti määrittelemissä olosuhteissa antaa lisätehtäviä kaikissa kysymyksissä, jotka liittyvät tarkoitukseen, jota varten virasto on perustettu noudattaen EU:n virastoille siirretyn toimivallan rajoja.

Tarkistus

Virastolle voidaan komission selkeästi [riskeihin varautumista koskevan asetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 57 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 715/2009 23 artiklan perusteella annettujen suuntaviivojen mukaisesti määrittelemissä olosuhteissa antaa lisätehtäviä kaikissa kysymyksissä, jotka liittyvät tarkoitukseen, jota varten virasto on perustettu noudattaen EU:n virastoille siirretyn toimivallan rajoja. ***Komissio voi antaa selvityksen siitä, ovatko kaavaillut uudet toimivaltuudet johdonmukaiset Meronin opin ja unionin tuomioistuimen olemassa olevan oikeuskäytännön kanssa.***

Or. en

Perustelu

Tämä tarkistus on tarpeen tekstin sisäiseen logiikkaan liittyvistä painavista syistä tai koska se liittyy kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 233 Werner Langen, Markus Pieper

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Virastolle voidaan komission selkeästi ***[riskeihin varautumista koskevan***

Tarkistus

Virastolle voidaan komission selkeästi ***[uudelleenlaaditun sähköasetuksen,***

asetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 57 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 715/2009 23 artiklan perusteella annettujen suuntaviivojen mukaisesti määrittelemissä olosuhteissa antaa lisätehtäviä kaikissa kysymyksissä, jotka liittyvät tarkoitukseen, jota varten virasto on perustettu noudattaen EU:n virastoille siirretyn toimivallan rajoja.

sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 57 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 715/2009 23 artiklan perusteella annettujen suuntaviivojen mukaisesti määrittelemissä olosuhteissa antaa lisätehtäviä, **joihin ei liity päätösvaltaa**, kaikissa kysymyksissä, jotka liittyvät tarkoitukseen, jota varten virasto on perustettu noudattaen EU:n virastoille siirretyn toimivallan rajoja.

Or. en

Perustelu

Komissiolle annetaan tällä määräyksellä lisää toimivaltaa alalla. Näin kansallisilta sääntelyviranomaisilta saattaisi siirtyä ACERille huomattavat toimivaltuudet. ACERille olisi annettava lisää päätösvaltaa vain Euroopan parlamentin ja neuvoston tavanomaisessa lainsäätämisyksityksessä antamalla suostumuksella.

Tarkistus 234 **Pilar del Castillo Vera**

Ehdotus asetukseksi **14 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Virastolle voidaan komission selkeästi [sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2,] 57 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 715/2009 23 artiklan perusteella annettujen suuntaviivojen mukaisesti määrittelemissä olosuhteissa antaa lisätehtäviä kaikissa kysymyksissä, jotka liittyvät tarkoitukseen, jota varten virasto on perustettu, noudattaen EU:n virastoille siirretyn toimivallan rajoja.

Tarkistus

Virastolle voidaan komission selkeästi [sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2,] 57 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 715/2009 23 artiklan perusteella annettujen suuntaviivojen mukaisesti määrittelemissä olosuhteissa antaa lisätehtäviä, **joihin ei liity päätösvaltaa**, kaikissa kysymyksissä, jotka liittyvät tarkoitukseen, jota varten virasto on perustettu, noudattaen EU:n virastoille siirretyn toimivallan rajoja.

Or. es

Tarkistus 235 **Davor Škrlec**

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tehtäviään suorittaessaan ja etenkin kehittäessään puiteohjeita [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 55 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 715/2009 6 artiklan mukaisesti sekä ehdottaessaan muutoksia [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 56 artiklassa tai asetuksen (EY) N:o 715/2009 7 artiklassa tarkoitettuihin sääntöihin virasto kuulee laajasti ja varhaisessa vaiheessa avoimesti markkinaosallistujia, siirtoverkonhaltijoita, kuluttajia, loppukäyttäjiä ja tarvittaessa kilpailuviranomaisia, sanotun kuitenkin rajoittamatta niiden toimivaltaa, erityisesti tehtävien liittyessä siirtoverkonhaltijoihin.

Tarkistus

1. Tehtäviään suorittaessaan ja etenkin kehittäessään puiteohjeita [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 55 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 715/2009 6 artiklan mukaisesti sekä ehdottaessaan muutoksia [uudelleenlaaditun sähköasetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 861/2] 56 artiklassa tai asetuksen (EY) N:o 715/2009 7 artiklassa tarkoitettuihin sääntöihin virasto kuulee laajasti ja varhaisessa vaiheessa avoimesti markkinaosallistujia, siirtoverkonhaltijoita, kuluttajia, loppukäyttäjiä ja tarvittaessa kilpailuviranomaisia, sanotun kuitenkin rajoittamatta niiden toimivaltaa, erityisesti tehtävien liittyessä siirtoverkonhaltijoihin.
Viraston on varmistettava, että pienet markkinatoimijat ovat tasavertaisessa asemassa muiden sidosryhmien kanssa kehitettäessä sääntöjä, jotka vaikuttavat niiden valmiuteen toimia markkinoilla, ja valvottaessa niiden täytäntöönpanoa.

Or. en

Perustelu

ACER on myöntänyt itse, että asiakkaiden ja sidosryhmien osallistumista energiamarkkinoiden sääntöjä koskevaan päätöksentekoon on edistettävä.

Tarkistus 236
Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Virasto varmistaa, että yleisölle ja kaikille asianomaisille osapuolille annetaan tarvittaessa puolueetonta ja luotettavaa tietoa, joka on helposti saatavissa, varsinkin jos on kyse viraston työn tuloksia koskevasta tiedosta.

Tarkistus

Ennen tässä asetuksessa säädettyjen päätösten tekemistä virasto ilmoittaa asiasta päätöksen osapuolille ja asettaa määräajan osapuolten huomautusten esittämiselle ottaen täysin huomioon asian kiireellisyyden, monimutkaisuuden ja mahdolliset seuraukset. Virasto varmistaa, että yleisölle ja kaikille asianomaisille osapuolille annetaan tarvittaessa puolueetonta ja luotettavaa tietoa, joka on helposti saatavissa, varsinkin jos on kyse viraston työn tuloksia koskevasta tiedosta. ***Viraston tekemien päätösten on oltava kaikilta osin perusteltuja niin, että voidaan esittää valituksia asiakysymysten pohjalta.***

Or. en

Perustelu

Tässä tarkistuksessa esitetään viraston päätöksentekoprosessia koskevia säännöksiä, jotka ovat samankaltaisia kuin ESMA:n, EPV:n, ja EIOPA:n rahoitusta koskevissa asetuksissa. Niillä pyritään varmistamaan, että päätökset ovat perusteltuja ja että ne voidaan saattaa tuomioistuimen tutkittaviksi. Ne olisi kuvattava yksityiskohtaisesti kattavassa työjärjestyksessä. Tarkistus on tarpeellinen tekstin sisäiseen logiikkaan liittyvistä painavista syistä.

Tarkistus 237
Rolandas Paksas

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Virasto hyväksyy ja julkaisee asianmukainen ja oikeasuhteisen työjärjestyksen kaikkia I luvussa tarkoitettuja viraston tehtäviä varten. Työjärjestyksessä on vahvistettava kaikkia viraston päätöksiä varten vähintään 1–4 kohdassa määritetyt normit ja

varmistettava avoin ja kohtuullinen päätöksentekomenettely, jossa taataan oikeusvaltioperiaatteeseen nojautuvat prosessuaaliset perusoikeudet, etenkin oikeus tulla kuulluksi ja oikeus tutustua asiakirjoihin sekä perusteluvelvollisuus. Työjärjestyksessä on varmistettava kaikkia muita I luvussa tarkoitettuja viraston tehtäviä varten vähintään prosessuaaliset perusoikeudet.

Or. en

Perustelu

Tässä tarkistuksessa esitetään viraston päätöksentekoprosessia koskevia säännöksiä, jotka ovat samankaltaisia kuin ESMA:n, EPV:n, ja EIOPA:n perustamisasetuksissa. Niillä pyritään varmistamaan, että päätökset ovat perusteltuja ja että ne voidaan saattaa tuomioistuimen tutkittaviksi. Ne olisi kuvattava yksityiskohtaisemmin työjärjestyksessä.

Tarkistus 238
Werner Langen, Markus Pieper

Ehdotus asetukseksi
15 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

15 a artikla

Päätöksenteko

- 1. Ennen tässä asetuksessa säädettyjen päätösten tekemistä virasto ilmoittaa päätöksestä osapuolille ja asettaa määräajan osapuolten huomautusten esittämiselle ottaen täysin huomioon asian kiireellisyyden, monimutkaisuuden ja mahdolliset seuraukset.*
- 2. Viraston tekemien päätösten on oltava kaikilta osin perusteltuja niin, että voidaan esittää valituksia asiakysymysten pohjalta.*
- 3. Osapuolille on ilmoitettava tämän asetuksen mukaisesti käytettävissä olevista oikeussuojakeinoista.*

4. Virasto hyväksyy ja julkaisee asianmukaisen ja oikeasuhteisen työjärjestyksen kaikkia I luvussa tarkoitettuja viraston tehtäviä varten. Työjärjestyksessä on vahvistettava kaikkia viraston päätöksiä varten vähintään 1–3 kohdassa määritetyt normit ja varmistettava avoin ja kohtuullinen päätöksentekomenettely, jossa taataan oikeusvaltioperiaatteeseen nojautuvat prosessuaaliset perusoikeudet. Työjärjestyksessä on varmistettava kaikkia muita I luvussa tarkoitettuja viraston tehtäviä varten vähintään prosessuaaliset perusoikeudet.

Or. en

Perustelu

Tässä tarkistuksessa esitetään viraston päätöksentekoprosessia koskevia säännöksiä, jotka ovat samankaltaisia kuin ESMA:n, EPV:n, ja EIOPA:n rahoitusta koskevissa asetuksissa. Niillä pyritään varmistamaan, että päätökset ovat perusteltuja ja että ne voidaan saattaa tuomioistuimen tutkittaviksi.

Tarkistus 239

Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa, Xabier Benito Ziluaga

Ehdotus asetukseksi

15 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

15 a artikla

Päätöksenteko

Virasto hyväksyy ja julkaisee asianmukaisen ja oikeasuhteisen työjärjestyksen kaikkia I luvussa tarkoitettuja viraston tehtäviä varten. Työjärjestyksessä on varmistettava kaikkia viraston päätöksiä varten avoin ja kohtuullinen päätöksentekomenettely, jossa taataan oikeusvaltioperiaatteeseen nojautuvat prosessuaaliset perusoikeudet, etenkin oikeus tulla kuulluksi, oikeus

tutustua asiakirjoihin sekä perusteluvelvollisuus. Työjärjestyksessä on varmistettava kaikkia muita I luvussa tarkoitettuja viraston tehtäviä varten vähintään prosessuaaliset perusoikeudet.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksessa esitetään viraston päätöksentekoprosessia koskevia säännöksiä ja pyritään varmistamaan, että päätökset ovat perusteltuja ja että ne voidaan saattaa tuomioistuimen tutkittaviksi. Ne olisi kuvattava kattavammin ja yksityiskohtaisesti työjärjestyksessä.

Tarkistus 240

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Läheisessä yhteistyössä komission, jäsenvaltioiden ja asiaankuuluvien kansallisten viranomaisten kanssa, kansalliset sääntelyviranomaiset mukaan luettuina, ja rajoittamatta kilpailuviranomaisten toimivaltaa virasto seuraa sähkön ja maakaasun tukku- ja vähittäismarkkinoita ja erityisesti sähkön ja maakaasun vähittäishintojen kehitystä, [uudelleenlaaditussa sähködirektiivissä, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 864/2,] ja direktiivissä 2009/73/EY säädettyjen kuluttajaoikeuksien noudattamista, verkkoon ja myös uusiutuvista energialähteistä peräisin olevan sähkön verkkoon pääsyä, rajat ylittävän kaupan esteitä, valtion toimia, jotka estävät saatavuuspulan heijastumista hintoihin, jäsenvaltioiden suoritus tasoa energian toimitusvarmuuden alalla perustuen [uudelleenlaaditun sähköasetuksen] 19 artiklassa tarkoitettua Euroopan

Tarkistus

*1. Läheisessä yhteistyössä komission, jäsenvaltioiden ja asiaankuuluvien kansallisten viranomaisten kanssa, kansalliset sääntelyviranomaiset mukaan luettuina, ja rajoittamatta kilpailuviranomaisten toimivaltaa virasto seuraa sähkön ja maakaasun tukku- ja vähittäismarkkinoita ja erityisesti sähkön ja maakaasun vähittäishintojen kehitystä, [uudelleenlaaditussa sähködirektiivissä, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 864/2,] ja direktiivissä 2009/73/EY **sekä [uudelleenlaaditussa direktiivissä 2009/28/EY, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 767, säädettyjen kuluttajaoikeuksien noudattamista, verkkoon ja myös uusiutuvista energialähteistä peräisin olevan sähkön verkkoon pääsyä, rajat ylittävän kaupan **mahdollisia** esteitä, uusien markkinoille tulijoiden ja pienten toimijoiden, kuten energiayhteisöjen,***

resurssien riittävyysarvioinnin tuloksiin, erityisesti ottaen huomioon [riskeihin varautumista koskevan asetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 862,] 16 artiklassa tarkoitettu jälkiarviointi.

sääntelyesteitä, valtion toimia, jotka estävät saatavuuspulan heijastumista hintoihin, jäsenvaltioiden suoritusastoa energian toimitusvarmuuden alalla perustuen [uudelleenlaaditun sähköasetuksen] 19 artiklassa tarkoitettun Euroopan resurssien riittävyysarvioinnin tuloksiin, erityisesti ottaen huomioon [riskeihin varautumista koskevan asetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 862,] 16 artiklassa tarkoitettu jälkiarviointi ***ja kansallisten toimintatapojen johdonmukaisuus arvioitaessa ja kehitettäessä toimenpiteitä, joilla ratkaistaan resurssien riittävyyteen liittyviä ongelmia ja joihin kuuluu muun muassa kapasiteettikorvausmekanismien käyttöönotto.***

Or. en

Perustelu

EU valvoo vain vähän resurssien riittävyyttä tai toimitusvarmuutta. Tällä hetkellä jäsenvaltiot voivat vapaasti ja yksipuolisesti päättää, miten ne arvioivat ja kehittävät toimenpiteitä, joilla ratkaistaan resurssien riittävyyteen liittyviä ongelmia ja joihin kuuluu muun muassa kapasiteettikorvausmekanismien käyttöönotto, ja menettelyissä otetaan heikosti huomioon ennakoitun kysynnän toimitusvarmuus, kysyntäpuolen resurssien kapasiteetti-arvo, vaihteleva uusiutuva energia ja yhteenkytkennät. ACERilla olisi oltava vahvempi rooli riittävyyden arviointien valvonnassa.

Tarkistus 241

Miroslav Poche, Peter Kouroumbashev, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Dan Nica

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Läheisessä yhteistyössä komission, jäsenvaltioiden ja asiaankuuluvien kansallisten viranomaisten kanssa, kansalliset sääntelyviranomaiset mukaan luettuina, ja rajoittamatta kilpailuviranomaisten toimivaltaa virasto

Tarkistus

1. Läheisessä yhteistyössä komission, jäsenvaltioiden ja asiaankuuluvien kansallisten viranomaisten kanssa, kansalliset sääntelyviranomaiset mukaan luettuina, ja rajoittamatta kilpailuviranomaisten toimivaltaa virasto

seuraa sähkön ja maakaasun tukku- ja vähittäismarkkinoita ja erityisesti sähkön ja maakaasun vähittäishintojen kehitystä, [uudelleenlaaditussa sähködirektiivissä, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 864/2,] ja direktiivissä 2009/73/EY säädettyjen **kuluttajaoikeuksien** noudattamista, verkkoon ja myös uusiutuvista energialähteistä peräisin olevan sähkön verkkoon pääsyä, rajat ylittävän kaupan esteitä, valtion toimia, jotka estävät saatavuuspulan heijastumista hintoihin, jäsenvaltioiden suoritusastoa energian toimitusvarmuuden alalla perustuen [uudelleenlaaditun sähköasetuksen] 19 artiklassa tarkoitetun Euroopan resurssien riittävyysarvioinnin tuloksiin, erityisesti ottaen huomioon [riskeihin varautumista koskevan asetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 862,] 16 artiklassa tarkoitettu jälkiarviointi .

seuraa sähkön ja maakaasun tukku- ja vähittäismarkkinoita ja erityisesti sähkön ja maakaasun vähittäishintojen kehitystä, [uudelleenlaaditussa sähködirektiivissä, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 864/2,] ja direktiivissä 2009/73/EY säädettyjen **kuluttaja- ja kuluttajansuojaoikeuksien** noudattamista, **markkinoiden kehityksen vaikutusta kotitalousasiakkaisiin**, verkkoon ja myös uusiutuvista energialähteistä peräisin olevan sähkön verkkoon pääsyä, rajat ylittävän kaupan **mahdollisia** esteitä, valtion toimia, jotka estävät saatavuuspulan heijastumista hintoihin, jäsenvaltioiden suoritusastoa energian toimitusvarmuuden alalla perustuen [uudelleenlaaditun sähköasetuksen] 19 artiklassa tarkoitetun Euroopan resurssien riittävyysarvioinnin tuloksiin, erityisesti ottaen huomioon [riskeihin varautumista koskevan asetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 862,] 16 artiklassa tarkoitettu jälkiarviointi.

Or. en

Perustelu

Jos halutaan, että ”kuluttajat ovat kukoistavan ja toimivan energiajärjestelmän keskiössä”, vaikutusta kuluttajiin, olivat nämä sitten suur- tai pienkuluttajia, on valvottava ja siitä on raportoitava asianmukaisesti.

Tarkistus 242 **Pilar del Castillo Vera**

Ehdotus asetukseksi **16 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. Läheisessä yhteistyössä komission, jäsenvaltioiden ja asiaankuuluvien kansallisten viranomaisten kanssa, kansalliset sääntelyviranomaiset mukaan

Tarkistus

1. Läheisessä yhteistyössä komission, jäsenvaltioiden ja asiaankuuluvien kansallisten viranomaisten kanssa, kansalliset sääntelyviranomaiset mukaan

luettuina, ja rajoittamatta kilpailuviranomaisten toimivaltaa virasto seuraa sähkön ja maakaasun tukku- ja vähittäismarkkinoita ja erityisesti sähkön ja maakaasun vähittäishintojen kehitystä, [uudelleenlaaditussa sähködirektiivissä, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 864/2,] ja direktiivissä 2009/73/EY säädettyjen kuluttajaoikeuksien noudattamista, verkkoon ja myös uusiutuvista energialähteistä peräisin olevan sähkön verkkoon pääsyä, rajat ylittävän kaupan esteitä, valtion toimia, jotka estävät saatavuuspulan heijastumista hintoihin, jäsenvaltioiden suoritusarvoa energian toimitusvarmuuden alalla perustuen [uudelleenlaaditun sähköasetuksen] 19 artiklassa tarkoitettuna Euroopan resurssien riittävyysarvioinnin tuloksiin, erityisesti ottaen huomioon [riskeihin varautumista koskevan asetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 862] 16 artiklassa tarkoitettu jälkiarviointi.

luettuina, ja rajoittamatta kilpailuviranomaisten toimivaltaa virasto seuraa sähkön ja maakaasun tukku- ja vähittäismarkkinoita ja erityisesti sähkön ja maakaasun vähittäishintojen kehitystä, [uudelleenlaaditussa sähködirektiivissä, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 864/2,] ja direktiivissä 2009/73/EY säädettyjen kuluttajaoikeuksien noudattamista, verkkoon ja myös uusiutuvista energialähteistä peräisin olevan sähkön verkkoon pääsyä, **yhteenkytkennöissä tapahtuvaa kehitystä**, rajat ylittävän kaupan esteitä, valtion toimia, jotka estävät saatavuuspulan heijastumista hintoihin, jäsenvaltioiden suoritusarvoa energian toimitusvarmuuden alalla perustuen [uudelleenlaaditun sähköasetuksen] 19 artiklassa tarkoitettuna Euroopan resurssien riittävyysarvioinnin tuloksiin, erityisesti ottaen huomioon [riskeihin varautumista koskevan asetuksen, sellaisena kuin sitä ehdotetaan asiakirjalla COM(2016) 862] 16 artiklassa tarkoitettu jälkiarviointi.

Or. es

Tarkistus 243

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Vuotuisen kertomuksensa julkaisemisen yhteydessä virasto voi antaa Euroopan parlamentille ja komissiolle lausunnon mahdollisista toimista 2 kohdassa tarkoitettujen esteiden poistamiseksi.

Tarkistus

3. Vuotuisen kertomuksensa julkaisemisen yhteydessä virasto voi antaa Euroopan parlamentille ja komissiolle lausunnon mahdollisista toimista 2 kohdassa tarkoitettujen esteiden poistamiseksi. **Parlamentti ja komissio voivat pyytää virastoa toteuttamaan tähän lausuntoon liittyviä jatkotoimia ja kiinnittämään seuraavassa**

vuosikertomuksessa huomiota tiettyihin aiheisiin. Euroopan parlamentin asiasta vastaava valiokunta voi pyytää johtajan kuulemista lausunnossa esiin nostetuista asioista.

Or. en

Perustelu

Tässä asetuksessa lisätään viraston valtaoikeuksia, joten myös parlamentaarista valvontaa olisi lisättävä.

Tarkistus 244
Rolandas Paksas

Ehdotus asetukseksi
16 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. *Virasto voi pyytää kansallisia sääntelyviranomaisia, Sähkö-ENTSOa, Kaasu-ENTSOa, alueellisia käyttökeskuksia, jakeluverkonhaltijoiden eurooppalaista elintä ja nimettyjä sähkömarkkinaoperaattoreita antamaan kaikki tarvittavat tiedot suorittaakseen tämän artiklan mukaista seurantaa. Sitä varten virastolla on oltava valta antaa päätöksiä. Toimivaltaisten kansallisten sääntelyviranomaisten on viraston pyynnöstä avustettava sitä tietojen keräämisessä. Virasto toimittaa kerätyt tiedot tasapuolisesti toimivaltaisten kansallisten sääntelyviranomaisten saataville, jotta vältetään päällekkäistä raportointia.*

Or. en

Perustelu

Päällekkäisen raportoinnin välttämiseksi ACERin keräämät tiedot olisi toimitettava asiaankuuluvien toimivaltaisten kansallisten sääntelyviranomaisten saataville (ettei niiden

tarvitsisi kerätä tietoja toista kertaa kansallisiin tarpeisiin).

Tarkistus 245

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Virasto voi pyytää kansallisia sääntelyviranomaisia, Sähkö-ENTSOa, Kaasu-ENTSOa, alueellisia käyttökeskuksia, jakeluverkonhaltijoiden eurooppalaista elintä ja nimettyjä sähkömarkkinaoperaattoreita antamaan kaikki tarvittavat tiedot suorittaakseen tämän artiklan mukaista seurantaa. Sitä varten virastolla on oltava valta antaa päätöksiä. Virasto voi käyttää tämän artiklan nojalla saamiaan luottamuksellisia tietoja ainoastaan tässä asetuksessa sille osoitettujen tehtävien suorittamiseen.

Or. en

Perustelu

Voidakseen hoitaa valvonta- ja raportointivelvoitteensa tehokkaasti virastolla olisi oltava oikeus pyytää ja saada kaikki tarpeelliset tiedot.

Tarkistus 246

Franc Bogovič, Werner Langen, Milan Zver, Alojz Peterle, Romana Tomc, Patricija Šulin, Tanja Fajon, Igor Šoltes, Davor Škrlec, Ivo Vajgl

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Viraston toimipaikka on Ljubljanassa, Sloveniassa.

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Perustelu

Decisions on the seats of agencies are taken by common agreement between representatives of the governments of Member States, as it stems from Article 341 of the Treaty on the Functioning of the EU and Protocol No 6 of the Treaties. This is based on the political will of Member States to build a polycentric European Union in which institutions are geographically spread across its territory with the objective of decentralising EU governance, in accordance with the conclusions of the Representatives of Member States, meeting at head of state or government level, in Brussels on 13 December 2003, and recalled in the European Council conclusions of June 2008.

Tarkistus 247
András Gyürk

Ehdotus asetukseksi
17 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

*Komission teksti**Tarkistus*

Virasto voi perustaa paikallistoimistoja jäsenvaltioihin 25 artiklan j kohdan mukaisesti, jos jäsenvaltiot siihen suostuvat.

Poistetaan.

Or. en

Tarkistus 248
Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi
17 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

*Komission teksti**Tarkistus*

Virasto voi perustaa paikallistoimistoja jäsenvaltioihin 25 artiklan j kohdan mukaisesti, jos jäsenvaltiot siihen suostuvat.

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Koska kansallisilla sääntelyviranomaisilla on toimipaikat jäsenvaltioissa, virastoa varten ei tarvitse perustaa paikallistoimistoja.

Tarkistus 249

Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Virasto voi perustaa paikallistoimistoja jäsenvaltioihin 25 artiklan j kohdan mukaisesti, jos jäsenvaltiot siihen suostuvat.

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Viraston toimipaikkaa koskeva päätös on poliittinen, eikä sitä pidä korostaa lainsäädäntöä tarkistamalla.

Tarkistus 250

Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jeppe Kofod, Dan Nica

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Virasto voi perustaa paikallistoimistoja jäsenvaltioihin 25 artiklan j kohdan mukaisesti, jos jäsenvaltiot siihen suostuvat.

Virasto voi perustaa paikallistoimistoja jäsenvaltioihin 25 artiklan j kohdan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Komission teksti 17 artiklan 4 kohdassa on ristiriidassa ITRE-valiokunnan

mietintöluonnoksessa 25 artiklan k kohtaan tehdyn tarkistuksen 28 kanssa.

Tarkistus 251
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
17 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Virasto voi perustaa paikallistoimistoja jäsenvaltioihin 25 artiklan j kohdan mukaisesti, **jos jäsenvaltiot siihen suostuvat.**

Tarkistus

Virasto voi perustaa paikallistoimistoja jäsenvaltioihin 25 artiklan j kohdan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 252
Patrizia Toia

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Johtokunta koostuu **yhdeksästä** jäsenestä. Kullakin jäsenellä on yksi varajäsen. Komissio nimittää kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, Euroopan parlamentti kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä ja neuvosto viisi jäsentä ja näiden varajäsenet. Euroopan parlamentin jäsen ei voi samalla olla johtokunnan jäsen.

Tarkistus

1. Johtokunta koostuu **yhdestätoista** jäsenestä. Kullakin jäsenellä on yksi varajäsen. Komissio nimittää kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, Euroopan parlamentti kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, **sääntelyneuvosto kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä** ja neuvosto viisi jäsentä ja näiden varajäsenet. Euroopan parlamentin jäsen ei voi samalla olla johtokunnan jäsen.

Or. en

Perustelu

Nämä tarkistukset ovat tarpeen tekstin sisäiseen logiikkaan liittyvistä painavista syistä tai ne liittyvät kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 253

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi

19 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Johtokunta koostuu **yhdeksästä** jäsenestä. Kullakin jäsenellä on yksi varajäsen. Komissio nimittää kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, Euroopan parlamentti kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä ja neuvosto viisi jäsentä ja näiden varajäsenet. Euroopan parlamentin jäsen ei voi samalla olla johtokunnan jäsen.

Tarkistus

1. Johtokunta koostuu **yhdestätoista** jäsenestä. Kullakin jäsenellä on yksi varajäsen. Komissio nimittää kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, Euroopan parlamentti **kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, sääntelyneuvosto** kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä ja neuvosto viisi jäsentä ja näiden varajäsenet. Euroopan parlamentin jäsen ei voi samalla olla johtokunnan jäsen.

Or. en

Perustelu

Johtokunnassa olisi oltava sääntelyneuvoston edustajia, jotta johtokunnan ja sääntelyneuvoston päätökset henkilöstöstä ja erityistehtäviin osoitettavista määrärahoista olisivat johdonmukaisempia.

Tarkistus 254

Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi

19 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Johtokunta koostuu **yhdeksästä** jäsenestä. Kullakin jäsenellä on yksi varajäsen. Komissio nimittää kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, Euroopan parlamentti kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä ja neuvosto viisi jäsentä ja näiden varajäsenet. Euroopan parlamentin jäsen ei voi samalla olla johtokunnan jäsen.

Tarkistus

1. Johtokunta koostuu **yhdestätoista** jäsenestä. Kullakin jäsenellä on yksi varajäsen. Komissio nimittää kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, Euroopan parlamentti **kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, sääntelyneuvosto** kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä ja neuvosto viisi jäsentä ja näiden varajäsenet. Euroopan parlamentin jäsen ei voi samalla olla johtokunnan jäsen.

Tarkistus 255
Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Johtokunta koostuu yhdeksästä jäsenestä. Kullakin jäsenellä on yksi varajäsen. Komissio nimittää **kaksi jäsentä ja heidän** varajäsenensä, Euroopan parlamentti kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä ja **neuvosto viisi** jäsentä ja näiden varajäsenet. **Euroopan parlamentin jäsen ei voi samalla olla johtokunnan jäsen.**

Tarkistus

1. Johtokunta koostuu yhdeksästä jäsenestä. Kullakin jäsenellä on yksi varajäsen. Komissio nimittää **yhden jäsenen ja hänen** varajäsenensä, Euroopan parlamentti kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, ja **kuusi** jäsentä ja näiden varajäsenet **ovat sääntelyneuvoston jäseniä.**

Or. en

Perustelu

Jotta johtokunnan ja sääntelyneuvoston päätökset henkilöstöstä ja erityistehtäviin osoitettavista määrärahoista olisivat johdonmukaisempia, on suositeltavaa, että sääntelyviranomaisten edustajat kuuluvat jäsenvaltioidensa kiertävinä edustajina johtokuntaan. Tällä ehdotuksella pyritään myös esittämään erillisvirastojen ”yhteistä lähestymistapaa” lähempänä olevaa hallintokehystä.

Tarkistus 256
Françoise Grossetête

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Johtokunta koostuu yhdeksästä jäsenestä. Kullakin jäsenellä on yksi varajäsen. Komissio nimittää kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, Euroopan parlamentti kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä ja **neuvosto** viisi jäsentä ja näiden varajäsenet. **Euroopan parlamentin**

Tarkistus

1. Johtokunta koostuu yhdeksästä jäsenestä. Kullakin jäsenellä on yksi varajäsen. Komissio nimittää kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, Euroopan parlamentti kaksi jäsentä ja heidän varajäsenensä, ja viisi jäsentä ja näiden varajäsenet **ovat sääntelyneuvoston**

jäsen ei voi samalla olla johtokunnan jäsen.

jäseniä.

Or. en

Perustelu

Viraston riippumattomuus on oleellisen tärkeää viraston asianmukaisen toiminnan ja markkinoiden luottamuksen varmistamisen kannalta. Tämä tarkistus liittyy johdanto-osan 34 kappaletta koskevaan tarkistukseen.

Tarkistus 257

Edouard Martin, Pervenche Berès

**Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Johtokunnan jäsenten ja heidän varajäsentensä toimikausi on **neljä** vuotta, ja sitä voidaan jatkaa kerran.
Ensimmäinen toimikausi on kuusi vuotta puolella jäsenistä ja näiden varajäsenillä.

Tarkistus

2. Johtokunnan jäsenten ja heidän varajäsentensä toimikausi on **kaksi ja puoli** vuotta, ja sitä voidaan jatkaa kerran.

Or. en

Perustelu

Jotta johtokunnan ja sääntelyneuvoston päätökset henkilöstöstä ja erityistehtäviin osoitettavista määrärahoista olisivat johdonmukaisempia, on suositeltavaa, että sääntelyviranomaisten edustajat kuuluvat jäsenvaltioidensa kiertävinä edustajina johtokuntaan. Tällä ehdotuksella myös suositeltaisiin erillisvirastojen ”yhteistä lähestymistapaa” lähempänä olevaa hallintokehystä.

Tarkistus 258

Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

**Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. Johtokunta **valitsee kahden**

Tarkistus

3. Johtokunta **nimittää** jäsentensä

kolmasosan enemmistöllä jäsentensä keskuudesta puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan. Varapuheenjohtaja toimii puheenjohtajan sijaisena aina tämän ollessa estynyt. Puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan toimikausi on kaksi vuotta, ja samat henkilöt voidaan valita tehtäviinsä kerran uudelleen. Puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan toimikausi päättyy, kun heidän jäsenyytensä johtokunnassa päättyy.

keskuudesta puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan **pyrkien pitkällä aikavälillä jäsenvaltioiden maantieteellisesti tasapainoiseen edustukseen**. Varapuheenjohtaja toimii puheenjohtajan sijaisena aina tämän ollessa estynyt. Puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan toimikausi on kaksi vuotta, ja samat henkilöt voidaan valita tehtäviinsä kerran uudelleen. Puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan toimikausi päättyy, kun heidän jäsenyytensä johtokunnassa päättyy.

Or. en

Tarkistus 259

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi 19 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Johtokunta kokoontuu puheenjohtajansa kutsusta. **Sääntelyneuvoston puheenjohtaja tai sääntelyneuvoston nimeämä sääntelyneuvoston jäsen ja** johtaja **osallistuvat** asian käsittelyyn ilman äänioikeutta, jollei johtokunta toisin päätä viraston johtajan osalta. Johtokunta kokoontuu vähintään kahdesti vuodessa säännönmukaiseen istuntoon. Muulloin se kokoontuu puheenjohtajan aloitteesta tai jos komissio tai vähintään kolmasosa johtokunnan jäsenistä sitä pyytää. Johtokunta voi kutsua kokouksiinsa tarkkailijaksi kenet tahansa henkilön, jonka lausuntoa se voi tarvita. Johtokunnan jäsenten apuna voi olla neuvonantajia tai asiantuntijoita, jollei sen työjärjestyksestä muuta johdu. Virasto huolehtii johtokunnan sihteeristötehtävistä.

Tarkistus

4. Johtokunta kokoontuu puheenjohtajansa kutsusta. Johtaja **osallistuu** asian käsittelyyn ilman äänioikeutta, jollei johtokunta toisin päätä viraston johtajan osalta. Johtokunta kokoontuu vähintään kahdesti vuodessa säännönmukaiseen istuntoon. Muulloin se kokoontuu puheenjohtajan aloitteesta tai jos komissio tai vähintään kolmasosa johtokunnan jäsenistä sitä pyytää. Johtokunta voi kutsua kokouksiinsa tarkkailijaksi kenet tahansa henkilön, jonka lausuntoa se voi tarvita. Johtokunnan jäsenten apuna voi olla neuvonantajia tai asiantuntijoita, jollei sen työjärjestyksestä muuta johdu. Virasto huolehtii johtokunnan sihteeristötehtävistä.

Or. en

Perustelu

Riittää, että johtokunnan kokouksiin osallistuu johtaja. Lisäksi 19 artiklassa ehdotettu hallintokehys on lähempänä erillisvirastojen ”yhteistä lähestymistapaa”.

Tarkistus 260 Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi 19 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Johtokunta kokoontuu puheenjohtajansa kutsusta. **Sääntelyneuvoston puheenjohtaja tai sääntelyneuvoston nimeämä sääntelyneuvoston jäsen ja johtaja osallistuvat** asian käsittelyyn ilman äänioikeutta, jollei johtokunta toisin päätä viraston johtajan osalta. Johtokunta kokoontuu vähintään kahdesti vuodessa säännönmukaiseen istuntoon. Muulloin se kokoontuu puheenjohtajan aloitteesta tai jos komissio tai vähintään kolmasosa johtokunnan jäsenistä sitä pyytää. Johtokunta voi kutsua kokouksiinsa tarkkailijaksi kenet tahansa henkilön, jonka lausuntoa se voi tarvita. Johtokunnan jäsenten apuna voi olla neuvonantajia tai asiantuntijoita, jollei sen työjärjestyksestä muuta johdu. Virasto huolehtii johtokunnan sihteeristötehtävistä.

Tarkistus

4. Johtokunta kokoontuu puheenjohtajansa kutsusta. Johtaja **osallistuu** asian käsittelyyn ilman äänioikeutta, jollei johtokunta toisin päätä viraston johtajan osalta. Johtokunta kokoontuu vähintään kahdesti vuodessa säännönmukaiseen istuntoon. Muulloin se kokoontuu puheenjohtajan aloitteesta tai jos komissio tai vähintään kolmasosa johtokunnan jäsenistä sitä pyytää. Johtokunta voi kutsua kokouksiinsa tarkkailijaksi kenet tahansa henkilön, jonka lausuntoa se voi tarvita. Johtokunnan jäsenten apuna voi olla neuvonantajia tai asiantuntijoita, jollei sen työjärjestyksestä muuta johdu. Virasto huolehtii johtokunnan sihteeristötehtävistä.

Or. en

Tarkistus 261 Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi 19 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Johtokunta kokoontuu

Tarkistus

4. Johtokunta kokoontuu

puheenjohtajansa kutsusta.
Sääntelyneuvoston puheenjohtaja tai sääntelyneuvoston nimeämä sääntelyneuvoston jäsen ja johtaja **osallistuvat** asian käsittelyyn ilman äänioikeutta, jollei johtokunta toisin päättä viraston johtajan osalta. Johtokunta kokoontuu vähintään kahdesti vuodessa säännönmukaiseen istuntoon. Muulloin se kokoontuu puheenjohtajan aloitteesta tai jos komissio tai vähintään kolmasosa johtokunnan jäsenistä sitä pyytää. Johtokunta voi kutsua kokouksiinsa tarkkailijaksi kenet tahansa henkilön, jonka lausuntoa se voi tarvita. Johtokunnan jäsenten apuna voi olla neuvonantajia tai asiantuntijoita, jollei sen työjärjestyksestä muuta johdu. Virasto huolehtii johtokunnan sihteeristötehtävistä.

puheenjohtajansa kutsusta. Johtaja **osallistuu** asian käsittelyyn ilman äänioikeutta, jollei johtokunta toisin päättä viraston johtajan osalta. Johtokunta kokoontuu vähintään kahdesti vuodessa säännönmukaiseen istuntoon. Muulloin se kokoontuu puheenjohtajan aloitteesta tai jos komissio tai vähintään kolmasosa johtokunnan jäsenistä sitä pyytää. Johtokunta voi kutsua kokouksiinsa tarkkailijaksi kenet tahansa henkilön, jonka lausuntoa se voi tarvita. Johtokunnan jäsenten apuna voi olla neuvonantajia tai asiantuntijoita, jollei sen työjärjestyksestä muuta johdu. Virasto huolehtii johtokunnan sihteeristötehtävistä.

Or. en

Perustelu

Jotta johtokunnan ja sääntelyneuvoston päätökset henkilöstöstä ja erityistehtäviin osoitettavista määrärahoista olisivat johdonmukaisempia, on suositeltavaa, että sääntelyviranomaisten edustajat kuuluvat jäsenvaltioidensa kiertävinä edustajina johtokuntaan. Tällä ehdotuksella myös suositeltaisiin erillisvirastojen ”yhteistä lähestymistapaa” lähempänä olevaa hallintokehystä.

Tarkistus 262 **Patrizia Toia**

Ehdotus asetukseksi **19 artikla – 4 kohta**

Komission teksti

4. Johtokunta kokoontuu puheenjohtajansa kutsusta.
Sääntelyneuvoston puheenjohtaja tai sääntelyneuvoston nimeämä sääntelyneuvoston jäsen ja johtaja **osallistuvat** asian käsittelyyn ilman äänioikeutta, jollei johtokunta toisin päättä viraston johtajan osalta. Johtokunta

Tarkistus

4. Johtokunta kokoontuu puheenjohtajansa kutsusta. Johtaja **osallistuu** asian käsittelyyn ilman äänioikeutta, jollei johtokunta toisin päättä viraston johtajan osalta. Johtokunta kokoontuu vähintään kahdesti vuodessa säännönmukaiseen istuntoon. Muulloin se kokoontuu puheenjohtajan aloitteesta tai

kokoontuu vähintään kahdesti vuodessa säännönmukaiseen istuntoon. Muulloin se kokoontuu puheenjohtajan aloitteesta tai jos komissio tai vähintään kolmasosa johtokunnan jäsenistä sitä pyytää. Johtokunta voi kutsua kokouksiinsa tarkkailijaksi kenet tahansa henkilön, jonka lausuntoa se voi tarvita. Johtokunnan jäsenten apuna voi olla neuvonantajia tai asiantuntijoita, jollei sen työjärjestyksestä muuta johdu. Virasto huolehtii johtokunnan sihteeristötehtävistä.

jos komissio tai vähintään kolmasosa johtokunnan jäsenistä sitä pyytää. Johtokunta voi kutsua kokouksiinsa tarkkailijaksi kenet tahansa henkilön, jonka lausuntoa se voi tarvita. Johtokunnan jäsenten apuna voi olla neuvonantajia tai asiantuntijoita, jollei sen työjärjestyksestä muuta johdu. Virasto huolehtii johtokunnan sihteeristötehtävistä.

Or. en

Perustelu

19 artiklan 1 ja 4 kohta: jotta johtokunnan ja sääntelyneuvoston päätökset henkilöstöstä ja erityistehtäviin osoitettavista määrärahoista olisivat johdonmukaisempia, on suositeltavaa, että sääntelyviranomaisten edustajat kuuluvat johtokuntaan. Tällä ehdotuksella myös suositeltaisiin erillisvirastojen ”yhteistä lähestymistapaa” lähempänä olevaa hallintokehystä.

Tarkistus 263 **Patrizia Toia**

Ehdotus asetukseksi **19 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Tarkistus

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Or. en

Perustelu

Jotta johtokunnan ja sääntelyneuvoston päätökset henkilöstöstä ja erityistehtäviin osoitettavista määrärahoista olisivat johdonmukaisempia, on suositeltavaa, että sääntelyviranomaisten edustajat kuuluvat johtokuntaan. Tällä ehdotuksella myös suositeltaisiin erillisvirastojen ”yhteistä lähestymistapaa” lähempänä olevaa hallintokehystä.

Tarkistus 264
Pavel Telička

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Tarkistus

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai **tämän ollessa poissa** hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 265
Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä yksinkertaisella enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Tarkistus

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** yksinkertaisella enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 266
Pilar del Castillo Vera

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jollei tässä asetuksessa toisin

Tarkistus

5. Jollei tässä asetuksessa toisin

säädettä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä *yksinkertaisella* enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

säädettä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä *kahden kolmasosan* enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Or. es

Tarkistus 267
Françoise Grossetête

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädettä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä *yksinkertaisella* enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Tarkistus

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädettä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä *kahden kolmasosan* enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 268
Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädettä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä *yksinkertaisella* enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Tarkistus

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädettä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä *kahden kolmasosan* enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 269
Eugen Freund

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Tarkistus

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Or. en

Perustelu

Johtokunnan tai sääntelyneuvoston olisi edelleen toimittava kahden kolmasosan enemmistöllä, kuten nykyisessä virastoa koskevassa asetuksessa säädetään.

Tarkistus 270
Werner Langen, Markus Pieper, Krišjānis Kariņš

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Tarkistus

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 271
Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak, Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Tarkistus

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 272

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

**Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Tarkistus

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 273

Aldo Patriciello

**Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Tarkistus

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 274
Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä *yksinkertaisella* enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Tarkistus

5. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, johtokunta tekee päätöksensä läsnä olevien jäsentensä *kahden kolmasosan* enemmistöllä. Kullakin johtokunnan jäsenellä tai hänen varajäsenellään on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 275
Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 6 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) neuvoston nimittämien johtokunnan jäsenten uudelleen valinnassa sovellettavaa kiertoa koskevat säännöt jäsenvaltioiden tasapuolisen osallistumisen varmistamiseksi ajan mittaan.

Tarkistus

b) *sääntelyneuvoston ja* neuvoston nimittämien johtokunnan jäsenten uudelleen valinnassa sovellettavaa kiertoa koskevat säännöt *sääntelyviranomaisten ja* jäsenvaltioiden tasapuolisen osallistumisen varmistamiseksi ajan mittaan.

Or. en

Perustelu

Jotta johtokunnan ja sääntelyneuvoston päätökset henkilöstöstä ja erityistehtäviin osoitettavista määrärahoista olisivat johdonmukaisempia, on suositeltavaa, että sääntelyviranomaisten edustajat kuuluvat jäsenvaltioidensa kiertävinä edustajina johtokuntaan. Tällä ehdotuksella myös suositeltaisiin erillisvirastojen ”yhteistä lähestymistapaa” lähempänä olevaa hallintokehystä.

Tarkistus 276
Françoise Grossetête

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 7 kohta

Komission teksti

Tarkistus

7. Johtokunnan jäsen ei voi olla sääntelyneuvoston jäsen.

Poistetaan.

Or. en

Tarkistus 277
Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 7 kohta

Komission teksti

Tarkistus

7. Johtokunnan jäsen ei voi olla sääntelyneuvoston jäsen.

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Jotta johtokunnan ja sääntelyneuvoston päätökset henkilöstöstä ja erityistehtäviin osoitettavista määrärahoista olisivat johdonmukaisempia, on suositeltavaa, että sääntelyviranomaisten edustajat kuuluvat jäsenvaltioidensa kiertävinä edustajina johtokuntaan. Tällä ehdotuksella myös suositeltaisiin erillisvirastojen ”yhteistä lähestymistapaa” lähempänä olevaa hallintokehystä.

Tarkistus 278
Davor Škrlec
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 8 kohta

Komission teksti

Tarkistus

8. Johtokunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja

8. Johtokunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja

puolueettomasti *yleisen* edun mukaisesti. Tätä varten kukin jäsen tekee sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjallisen ilmoituksen, jossa hän joko ilmoittaa, että hänen riippumattomuuttaan mahdollisesti heikentäviä etunäkökohtia ei ole, tai mainitsee sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.

puolueettomasti *ja yksinomaan koko unionin* edun mukaisesti, *eivätkä he pyydä tai ota ohjeita unionin toimielimiltä tai elimiltä, minkään jäsenvaltion hallitukselta taikka muulta julkiselta tai yksityiseltä elimeltä*. Tätä varten kukin jäsen tekee sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjallisen ilmoituksen, jossa hän joko ilmoittaa, että hänen riippumattomuuttaan mahdollisesti heikentäviä etunäkökohtia ei ole, tai mainitsee sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.

Or. en

Perustelu

On korostettava, että johtokunnan jäsenten on oltava täysin riippumattomia ja toimittava koko unionin edun mukaisesti.

Tarkistus 279 **Patrizia Toia**

Ehdotus asetukseksi **19 artikla – 8 kohta**

Komission teksti

8. Johtokunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja puolueettomasti yleisen edun mukaisesti. Tätä varten kukin jäsen tekee sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjallisen ilmoituksen, jossa hän joko ilmoittaa, että hänen riippumattomuuttaan mahdollisesti heikentäviä etunäkökohtia ei ole, tai mainitsee sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.

Tarkistus

8. Johtokunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja puolueettomasti yleisen edun mukaisesti *noudattamatta tai pyytämättä poliittisia ohjeita*. Tätä varten kukin jäsen tekee sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjallisen ilmoituksen, jossa hän joko ilmoittaa, että hänen riippumattomuuttaan mahdollisesti heikentäviä etunäkökohtia ei ole, tai mainitsee sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.

Perustelu

19 artiklan 8 kohta: johtokunnan olisi hoidettava tehtävänsä riippumattomasti ja puolueettomasti sekä yleisen edun mukaisesti pyytämättä tai noudattamatta poliittisia ohjeita. Viraston riippumattomuus poliittisesta väliintulosta on oleellisen tärkeää viraston asianmukaisen toiminnan ja markkinoiden luottamuksen varmistamisen kannalta.

Tarkistus 280

Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Jeppe Kofod, Dan Nica

**Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 8 kohta**

Komission teksti

8. Johtokunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja puolueettomasti yleisen edun mukaisesti. Tätä varten kukin jäsen tekee sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjallisen ilmoituksen, jossa hän joko ilmoittaa, että hänen riippumattomuuttaan mahdollisesti heikentäviä etunäkökohtia ei ole, tai mainitsee sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.

Tarkistus

8. Johtokunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja puolueettomasti yleisen edun mukaisesti ***pyytämättä tai noudattamatta poliittisia ohjeita***. Tätä varten kukin jäsen tekee sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjallisen ilmoituksen, jossa hän joko ilmoittaa, että hänen riippumattomuuttaan mahdollisesti heikentäviä etunäkökohtia ei ole, tai mainitsee sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.

Or. en

Perustelu

Johtokunnan olisi hoidettava tehtävänsä riippumattomasti ja puolueettomasti sekä yleisen edun mukaisesti pyytämättä tai noudattamatta poliittisia ohjeita. Viraston riippumattomuus poliittisesta väliintulosta on oleellisen tärkeää viraston keskeisten tehtävien hoitamisen kannalta. Tämä säännös olisi näin ollen säilytettävä.

Tarkistus 281

Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

**Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 8 kohta**

Komission teksti

8. Johtokunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja puolueettomasti yleisen edun mukaisesti. Tätä varten kukin jäsen tekee sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjallisen ilmoituksen, jossa hän joko ilmoittaa, että hänen riippumattomuuttaan mahdollisesti heikentäviä etunäkökohtia ei ole, tai mainitsee sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.

Tarkistus

8. Johtokunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja puolueettomasti yleisen edun mukaisesti ***pyytämättä tai noudattamatta poliittisia ohjeita***. Tätä varten kukin jäsen tekee sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjallisen ilmoituksen, jossa hän joko ilmoittaa, että hänen riippumattomuuttaan mahdollisesti heikentäviä etunäkökohtia ei ole, tai mainitsee sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.

Or. en

**Tarkistus 282
Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 8 kohta**

Komission teksti

8. Johtokunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja puolueettomasti yleisen edun mukaisesti. Tätä varten kukin jäsen tekee sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjallisen ilmoituksen, jossa hän joko ilmoittaa, että hänen riippumattomuuttaan mahdollisesti heikentäviä etunäkökohtia ei ole, tai mainitsee sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.

Tarkistus

8. Johtokunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja puolueettomasti yleisen edun mukaisesti ***pyytämättä tai noudattamatta poliittisia ohjeita***. Tätä varten kukin jäsen tekee sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjallisen ilmoituksen, jossa hän joko ilmoittaa, että hänen riippumattomuuttaan mahdollisesti heikentäviä etunäkökohtia ei ole, tai mainitsee sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.

Or. en

Tarkistus 283
Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 8 kohta

Komission teksti

8. Johtokunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja puolueettomasti yleisen edun mukaisesti. Tätä varten kukin jäsen tekee sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjallisen ilmoituksen, jossa hän joko ilmoittaa, että hänen riippumattomuuttaan mahdollisesti heikentäviä etunäkökohtia ei ole, tai mainitsee sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.

Tarkistus

8. Johtokunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja puolueettomasti yleisen edun mukaisesti ***pyytämättä tai noudattamatta poliittisia ohjeita***. Tätä varten kukin jäsen tekee sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjallisen ilmoituksen, jossa hän joko ilmoittaa, että hänen riippumattomuuttaan mahdollisesti heikentäviä etunäkökohtia ei ole, tai mainitsee sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.

Or. en

Tarkistus 284
Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi
20 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) nimittää johtajan 23 artiklan b kohdan mukaisesti kuultuaan sääntelyneuvostoa ja saatuaan sen puoltavan lausunnon 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja tilanteen mukaan pidentää heidän toimikauttaan tai erottaa heidät virasta.

Tarkistus

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Tällä ehdotuksella pyritään määrittelemään erillisvirastojen ”yhteistä lähestymistapaa” lähempänä oleva hallintokehys, jossa osasta sääntelyneuvoston jäseniä koostuva johtokunta keskittyy henkilöstö- ja määräraha-asioihin. Lisäksi ehdotus on linjassa ESMA-asetuksen vastaavien säännösten kanssa.

Tarkistus 285

Françoise Grossetête

Ehdotus asetukseksi

20 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) nimittää johtajan 23 artiklan b kohdan mukaisesti kuultuaan sääntelyneuvostoa ja saatuaan sen puoltavan lausunnon 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja tilanteen mukaan pidentää heidän toimikauttaan tai erottaa heidät virasta.

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään nykyaikaistamaan hallintojärjestelmää ja se liittyy 21 artiklan 1 kohtaa koskevaan tarkistukseen.

Tarkistus 286

Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi

20 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) nimittää sääntelyneuvoston jäsenet virallisesti 22 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Tällä ehdotuksella pyritään määrittelemään erillisvirastojen ”yhteistä lähestymistapaa” lähempänä oleva hallintokehys, jossa osasta sääntelyneuvoston jäseniä koostuva johtokunta keskittyy henkilöstö- ja määräraha-asioihin. Lisäksi ehdotus on linjassa ESMA-asetuksen vastaavien säännösten kanssa.

Tarkistus 287

Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi

20 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) vahvistaa kunakin vuonna 21 artiklassa tarkoitetun ohjelma-asiakirjan luonnoksen ennen sen toimittamista komissiolle lausuntoa varten ja sen jälkeen, kun se on saanut komission lausunnon ja sääntelyneuvoston hyväksynnän 23 artiklan 5 kohdan c alakohdan mukaisesti, hyväksyy viraston ohjelma-asiakirjan jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä ja toimittaa sen Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle. Työohjelman vahvistaminen ei vaikuta vuosittaiseen talousarviomenettelyyn, ja työohjelma julkistetaan.

Tarkistus

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Tällä ehdotuksella pyritään määrittelemään erillisvirastojen ”yhteistä lähestymistapaa” lähempänä oleva hallintokehys, jossa osasta sääntelyneuvoston jäseniä koostuva johtokunta keskittyy henkilöstö- ja määräraha-asioihin. Lisäksi ehdotus on linjassa ESMA-asetuksen vastaavien säännösten kanssa.

Tarkistus 288

Hans-Olaf Henkel, Edward Czesak, Evžen Tošenovský, Zdzisław Krasnodębski

Ehdotus asetukseksi

20 artikla – 1 kohta – e alakohta

e) vahvistaa kunakin vuonna 21 artiklassa tarkoitetun ohjelma-asiakirjan luonnoksen **ennen** sen **toimittamista** komissiolle **lausuntoa varten** ja **sen jälkeen, kun se on saanut komission lausunnon** ja sääntelyneuvoston hyväksynnän 23 artiklan 5 kohdan c alakohdan mukaisesti, hyväksyy viraston ohjelma-asiakirjan jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä ja toimittaa sen Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle. **Työohjelman vahvistaminen ei vaikuta vuosittaiseen talousarviomenettelyyn, ja työohjelma julkistetaan.**

e) vahvistaa kunakin vuonna **31 päivään tammikuuta mennessä** 21 artiklassa tarkoitetun ohjelma-asiakirjan luonnoksen **ja toimittaa** sen komissiolle, **Euroopan parlamentille** ja **neuvostolle. Saatuaan komissiolta neuvoja ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta kuultuaan Euroopan parlamenttia** ja **saatuaan** sääntelyneuvoston hyväksynnän 23 artiklan 5 kohdan c alakohdan mukaisesti **se** hyväksyy viraston ohjelma-asiakirjan jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä ja toimittaa sen Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle **31 päivään lokakuuta mennessä. Ohjelma-asiakirja** julkistetaan.

Or. en

Perustelu

The wording of Articles 20(1)(e), 21(1), 23(5)(c) and 25(f) must be harmonised so as to provide a comprehensive, consistent and realistic framework for the adoption procedure of the Agency's programming document - an integral component of which is the annual Work Programme - clearly specifying which actors are involved in the various stages and their specific role. The proposed AM provides clarity on the adoption date of the draft programming document by 31st January and the final programming document by 31st October in order to ensure the process is workable. It specifies that the requirement on the annual consultation with the EP on the multiannual component of the PD and the Commission's formal opinion on the draft programming document, is foreseen after 31st January and before the final adoption of the PD by the AB envisaged for 31st October. The programming document is thus adopted by the AB by 31st October of each year, following the Commission's opinion, following consultation of the EP on the multiannual programming, and after having received the approval of the BoR.

Tarkistus 289

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi

20 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) vahvistaa kunakin vuonna 21 artiklassa tarkoitetun ohjelma-asiakirjan luonnoksen ennen sen toimittamista komissiolle lausuntoa varten ja **sen jälkeen, kun se on saanut** komission lausunnon ja sääntelyneuvoston hyväksynnän 23 artiklan 5 kohdan c alakohdan mukaisesti, hyväksyy viraston ohjelma-asiakirjan jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä ja toimittaa sen Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle. **Työohjelman** vahvistaminen ei vaikuta vuosittaiseen talousarviomenettelyyn, ja **työohjelma** julkistetaan.

Tarkistus

e) vahvistaa kunakin vuonna 21 artiklassa tarkoitetun ohjelma-asiakirjan luonnoksen ennen sen toimittamista komissiolle lausuntoa varten ja **saatuaan** komission lausunnon ja sääntelyneuvoston hyväksynnän 23 artiklan 5 kohdan c alakohdan mukaisesti hyväksyy viraston ohjelma-asiakirjan jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä ja toimittaa sen Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle. **Ohjelma-asiakirjan** vahvistaminen ei vaikuta vuosittaiseen talousarviomenettelyyn, ja **se** julkistetaan.

Or. en

Tarkistus 290
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
20 artikla – 1 kohta – s a alakohta (uusi)

Komission teksti

s a) tarkasteltuaan johtajan lausuntoa ja kuultuaan sääntelyneuvostoa hyväksyy ja julkaisee yksityiskohtaisen työjärjestyksen, jossa käsitellään kaikkia I luvussa tarkoitettuja viraston tehtäviä, jotka eivät kuulu 20, 23, 26 ja 30 artiklassa tarkoitettujen työjärjestysten soveltamisalaan. Työjärjestyksellä varmistetaan avoin ja kattava päätöksentekoprosessi, jota voidaan valvoa ja jossa taataan prosessuaaliset perusoikeudet, myös oikeus tulla kuulluksi, oikeus tutustua asiakirjoihin ja perusteluvelvollisuus.

Or. en

Perustelu

Tarkistus on tarpeen tekstin sisäiseen logiikkaan liittyvistä painavista syistä tai koska se liittyy kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 291

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi

20 artikla – 1 kohta – s a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

s a) tarkasteltuaan johtajan lausuntoa 25 artiklan k kohdan mukaisesti ja kuultuaan sääntelyneuvostoa ja saatuaan sen myönteisen lausunnon 23 artiklan 5 kohdan e alakohdan mukaisesti hyväksyy ja julkaisee 15 a artiklan 5 kohdan mukaisesti asianmukaisen ja oikeasuhteisen työjärjestyksen kaikkia I luvussa tarkoitettuja viraston tehtäviä varten, jotka eivät kuulu 20 artiklan 1 kohdan l alakohdassa, 23 artiklan 2 kohdassa, 26 artiklan 3 kohdassa ja 30 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen työjärjestysten soveltamisalaan.

Or. en

Perustelu

Kolmella viraston neljästä elimestä on nyt menettelysäännöt. Tällaisia sääntöjä ei ole kuitenkaan neljännellä elimellä (johtaja) eikä niitä sovelleta mihinkään prosessiin, joihin osallistuu useita elimiä. Asetuksessa olisi säädettävä, että johtokunta ottaa käyttöön asianmukaisen ja oikeasuhteisen työjärjestyksen kaikkia prosesseja varten noudattaen ja tarkentaen entisestään periaatteita, joita tarkistuksessa 20 ehdotetaan artiklan 1 kohdan e alakohtaan.

Tarkistus 292

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

20 artikla – 1 kohta – s a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*s a) nimittää 2 a artiklassa tarkoitetun
sidosryhmien edustajien ryhmän jäsenet.*

Or. en

Perustelu

Tarkistus on johdonmukainen uuden 2 a artiklan kanssa.

Tarkistus 293

Edouard Martin, Pervenche Berès

**Ehdotus asetukseksi
20 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

**2. Johtokunta tekee
henkilöstösääntöjen 110 artiklan
mukaisesti henkilöstösääntöjen 2 artiklan
1 kohtaan ja muuta henkilöstöä koskevien
palvelussuhteen ehtojen 6 artiklaan
perustuvan päätöksen, jolla siirretään
nimittävän viranomaisen toimivalta
pääjohtajalle ja määritellään olosuhteet,
joissa toimivallan siirto voidaan
keskeyttää. Johtajalla on valtuudet siirtää
tämä toimivalta edelleen.**

Poistetaan.

Or. en

Tarkistus 294

Edouard Martin, Pervenche Berès

**Ehdotus asetukseksi
20 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

**3. Jos poikkeukselliset olosuhteet sitä
edellyttävät, johtokunta voi
täysistunnossaan tekemällään päätöksellä**

Poistetaan.

tilapäisesti keskeyttää nimittävän viranomaisen toimivallan siirron johtajalle ja hänen toteuttamansa nimittävän viranomaisen toimivallan edelleen siirron ja käyttää kyseistä toimivaltaa itse tai siirtää sen jollekin jäsenistään tai jollekulle henkilöstöön kuuluvalla, joka on muu kuin johtaja.

Or. en

Tarkistus 295
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
21 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän luonnoksen perusteella **monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman** sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä **tammikuuta**.

Tarkistus

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän luonnoksen perusteella **ja komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1271/2013 32 artiklan mukaisesti vuotuiset ja monivuotiset ohjelmat** sisältävän **ohjelma-asiakirjaluonnoksen**. **Johtokunta hyväksyy** ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto, **sen jälkeen, kun sääntelyneuvosto on hyväksynyt viraston vuotuisen työohjelman**, ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä **lokakuuta**.

Or. en

Tarkistus 296
Patrizia Toia

Ehdotus asetukseksi
21 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

Tarkistus

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän **ja sääntelyneuvoston hyväksymän** luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta. **Ohjelma-asiakirjasta tulee lopullinen, kun yleinen talousarvio on lopullisesti hyväksytty, ja sitä on tarvittaessa mukautettava talousarviota vastaavasti.**

Or. en

Perustelu

Sääntelyneuvosto hyväksyy viraston vuotuisen työohjelman 23 artiklan 5 kohdan c alakohdan mukaisesti. Ottaen huomioon, että vuotuisen työohjelman on oltava monivuotisen työohjelman mukainen, sääntelyneuvoston olisi hyväksyttävä myös jälkimmäinen.

Tarkistus 297

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi

21 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna

Tarkistus

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän **ja sääntelyneuvoston hyväksymän** luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille,

viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

Or. en

Tarkistus 298

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi

21 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

Tarkistus

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän **ja sääntelyneuvoston hyväksymän** luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

Or. en

Tarkistus 299

Eugen Freund

Ehdotus asetukseksi

21 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille,

Tarkistus

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän **ja sääntelyneuvoston hyväksymän** luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa

neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

Or. en

Tarkistus 300

Françoise Grossetête

Ehdotus asetukseksi

21 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

Tarkistus

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän **ja sääntelyneuvoston hyväksymän** luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

Or. en

Tarkistus 301

Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi

21 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa

Tarkistus

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän **ja sääntelyneuvoston hyväksymän** luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan

ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

Or. en

Tarkistus 302 **Aldo Patriciello**

Ehdotus asetukseksi **21 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

Tarkistus

Johtokunta hyväksyy vuosittain johtajan esittämän **ja sääntelyneuvoston hyväksymän** luonnoksen perusteella monivuotisen ja vuotuisen ohjelmasuunnitelman sisältävän ohjelma-asiakirjan, jossa otetaan huomioon komission lausunto ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta Euroopan parlamentin kanta. Johtokunta toimittaa ohjelma-asiakirjan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kunakin vuonna viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

Or. en

Perustelu

Sääntelyneuvosto hyväksyy viraston vuotuisen työohjelman 23 artiklan 5 kohdan c alakohdan mukaisesti. Ottaen huomioon, että vuotuisen työohjelman on oltava monivuotisen työohjelman mukainen, sääntelyneuvoston olisi hyväksyttävä myös jälkimmäinen.

Tarkistus 303 **Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

Ehdotus asetukseksi **21 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Vuotuisen työohjelmaan on sisällytettävä yksityiskohtaiset tavoitteet ja odotettavissa olevat tulokset, tulosindikaattorit mukaan luettuina. Siinä on myös esitettävä kuvaus rahoitettavista toimista ja mainittava kuhunkin toimeen osoitetut taloudelliset ja henkilöstöresurssit toimintoperusteisen budjetoinnin ja hallinnon periaatteiden mukaisesti. Vuotuisen työohjelman on oltava yhdenmukainen 4 kohdassa tarkoitetun monivuotisen työohjelman kanssa. Siinä on selkeästi ilmoitettava, mitä tehtäviä on lisätty, muutettu tai poistettu edelliseen varainhoitovuoteen verrattuna. ***Vuotuisessa ja/tai monivuotisessa ohjelmassa on esitettävä strategia suhteiden järjestämiseksi 43 artiklassa tarkoitettuihin kolmansiin maihin tai kansainvälisiin järjestöihin sekä tähän strategiaan liittyvät toimet.***

Tarkistus

2. Vuotuisen työohjelmaan on sisällytettävä yksityiskohtaiset tavoitteet ja odotettavissa olevat tulokset, tulosindikaattorit mukaan luettuina. Siinä on myös esitettävä kuvaus rahoitettavista toimista ja mainittava kuhunkin toimeen osoitetut taloudelliset ja henkilöstöresurssit toimintoperusteisen budjetoinnin ja hallinnon periaatteiden mukaisesti. Vuotuisen työohjelman on oltava yhdenmukainen 4 kohdassa tarkoitetun monivuotisen työohjelman kanssa. Siinä on selkeästi ilmoitettava, mitä tehtäviä on lisätty, muutettu tai poistettu edelliseen varainhoitovuoteen verrattuna.

Or. en

Tarkistus 304

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi

21 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Vuotuisen työohjelmaan on sisällytettävä yksityiskohtaiset tavoitteet ja odotettavissa olevat tulokset, tulosindikaattorit mukaan luettuina. Siinä on myös esitettävä kuvaus rahoitettavista toimista ja mainittava kuhunkin toimeen osoitetut taloudelliset ja henkilöstöresurssit toimintoperusteisen budjetoinnin ja hallinnon periaatteiden mukaisesti. Vuotuisen työohjelman on oltava yhdenmukainen 4 kohdassa tarkoitetun monivuotisen työohjelman kanssa. Siinä on

Tarkistus

2. Vuotuisen työohjelmaan on sisällytettävä yksityiskohtaiset tavoitteet ja odotettavissa olevat tulokset, tulosindikaattorit mukaan luettuina. Siinä on myös esitettävä kuvaus rahoitettavista toimista ja mainittava kuhunkin toimeen osoitetut taloudelliset ja henkilöstöresurssit, ***myös viittaus viraston työryhmään, jonka tehtävänä on laatia kyseiset asiakirjat,*** toimintoperusteisen budjetoinnin ja hallinnon periaatteiden mukaisesti. Vuotuisen työohjelman on

selkeästi ilmoitettava, mitä tehtäviä on lisätty, muutettu tai poistettu edelliseen varainhoitovuoteen verrattuna. Vuotuisessa ja/tai monivuotisessa ohjelmassa on esitettävä strategia suhteiden järjestämiseksi 43 artiklassa tarkoitettuihin kolmansiin maihin tai kansainvälisiin järjestöihin sekä tähän strategiaan liittyvät toimet.

oltava yhdenmukainen 4 kohdassa tarkoitettun monivuotisen työohjelman kanssa. Siinä on selkeästi ilmoitettava, mitä tehtäviä on lisätty, muutettu tai poistettu edelliseen varainhoitovuoteen verrattuna. Vuotuisessa ja/tai monivuotisessa ohjelmassa on esitettävä strategia suhteiden järjestämiseksi 43 artiklassa tarkoitettuihin kolmansiin maihin tai kansainvälisiin järjestöihin sekä tähän strategiaan liittyvät toimet.

Or. en

Tarkistus 305

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

22 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) viraston johtaja, jolla ei ole äänivaltaa;

Or. en

Perustelu

Ehdotuksen mukaisesti sääntelyneuvoston puheenjohtajana toimisi viraston johtaja.

Tarkistus 306

Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi

22 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) Euroopan parlamentin edustaja, jolla ei ole äänivaltaa.

Or. en

Perustelu

Tämä on tarpeen tekstin sisäiseen logiikkaan liittyvistä painavista syistä tai koska tarkistukset liittyvät kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 307

Françoise Grossetête

Ehdotus asetukseksi

22 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c) Euroopan parlamentin edustaja, jolla ei ole äänivaltaa.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään nykyaikaistamaan hallintojärjestelmää ja se liittyy johdanto-osan 34 kappaletta koskevaan tarkistukseen.

Tarkistus 308

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

22 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Säätelyneuvostossa saa olla ainoastaan yksi edustaja kunkin jäsenvaltion kansallisesta säätelyvirastosta.

Säätelyneuvostossa saa olla ainoastaan yksi edustaja kunkin jäsenvaltion kansallisesta säätelyvirastosta.

Kansallisia säätelyviranomaisia edustavien järjestöjen johtokuntien tai täytäntöönpanoelinten jäsenet eivät saa olla säätelyneuvoston jäseniä.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksen taustalla on huoli siitä, että kansallisia sääntelyviranomaisia edustavalla Euroopan energia-alan sääntelyviranomaisten neuvostolla on suoraa vaikutusvaltaa ACERiin ja se osallistuu viraston päätöksentekoprosessiin.

Tarkistus 309

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

22 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

**1 a. Sääntelyneuvoston
puheenjohtajana toimii viraston johtaja.**

Or. en

Perustelu

Riippumattomana virkamiehenä johtaja toisi puheenjohtajuuteen enemmän objektiivisuutta ja EU-keskeisemmän lähestymistavan.

Tarkistus 310

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

22 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Sääntelyneuvosto valitsee jäsentensä keskuudesta **puheenjohtajan ja** varapuheenjohtajan. Varapuheenjohtaja toimii puheenjohtajan sijaisena tämän ollessa estynyt. Puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan toimikausi on kaksi ja puoli vuotta, ja sama henkilö voidaan nimittää uudeksi toimikaudeksi. **Puheenjohtajan ja** varapuheenjohtajan toimikausi päättyy joka tapauksessa silloin, kun **heidän** jäsenyytensä

2. Sääntelyneuvosto valitsee jäsentensä keskuudesta varapuheenjohtajan. Varapuheenjohtaja toimii puheenjohtajan sijaisena tämän ollessa estynyt. Puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan toimikausi on kaksi ja puoli vuotta, ja sama henkilö voidaan nimittää uudeksi toimikaudeksi. Varapuheenjohtajan toimikausi päättyy joka tapauksessa silloin, kun **hänen**

sääntelyneuvostossa päättyy.

jäsenyytensä sääntelyneuvostossa päättyy.

Or. en

Perustelu

Ehdotuksen mukaisesti sääntelyneuvoston puheenjohtajana toimisi viraston johtaja.

Tarkistus 311
Pilar del Castillo Vera

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Sääntelyneuvosto ja sen 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä *yksinkertaisella* enemmistöllä. Kullakin jäsenellä *tai varajäsenellä* on yksi ääni *lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa, joka annetaan kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.*

Tarkistus

1. Sääntelyneuvosto ja sen 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä *kahden kolmasosan* enemmistöllä. Kullakin jäsenellä on yksi ääni.

Or. es

Tarkistus 312
Françoise Grossetête

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Sääntelyneuvosto *ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät* päätöksensä läsnä olevien jäsentensä *yksinkertaisella* enemmistöllä. Kullakin jäsenellä *tai varajäsenellä* on yksi ääni *lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.*

Tarkistus

1. Sääntelyneuvosto *tekee* päätöksensä läsnä olevien jäsentensä *kahden kolmasosan* enemmistöllä. Kullakin jäsenellä on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 313
Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Säätelyneuvosto **ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät** päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä **tai varajäsenellä** on yksi ääni **lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.**

Tarkistus

1. Säätelyneuvosto **tekee** päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 314
Rolandas Paksas

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Säätelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä **tai varajäsenellä** on yksi ääni **lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.**

Tarkistus

1. Säätelyneuvosto ja **sen 7 artiklan** mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 315
Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Sääntelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä **tai varajäsenellä** on yksi ääni **lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.**

Tarkistus

1. Sääntelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 316
Eugen Freund

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Sääntelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä **tai varajäsenellä** on yksi ääni **lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.**

Tarkistus

1. Sääntelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä on yksi ääni.

Or. en

Perustelu

Johtokunnan tai sääntelyneuvoston olisi edelleen toimittava kahden kolmasosan enemmistöllä, kuten nykyisessä virastoa koskevassa asetuksessa säädetään.

Tarkistus 317
Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Sääntelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä **tai varajäsenellä** on yksi ääni **lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.**

Tarkistus

1. Sääntelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 318

Pavel Telička

Ehdotus asetukseksi

23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Sääntelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä **tai varajäsenellä** on yksi ääni **lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.**

Tarkistus

1. Sääntelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 319

Seán Kelly

Ehdotus asetukseksi

23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Sääntelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä **tai**

Tarkistus

1. Sääntelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin

varajäsenellä on yksi ääni **lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.**

jäsenellä on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 320

Werner Langen, Markus Pieper, Krišjānis Kariņš, András Gyürk

Ehdotus asetukseksi 23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Säätelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä **tai varajäsenellä** on yksi ääni **lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.**

Tarkistus

1. Säätelyneuvosto ja **sen** 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä on yksi ääni.

Or. en

Perustelu

Kun otetaan huomioon ACER-hankkeiden EU:n laajuiset vaikutukset, tarvitaan kahden kolmasosan enemmistö, jotta voidaan varmistaa kansallisten energia-alan sääntelyviranomaisten laaja tuki kaikkialla unionissa. Kahden kolmasosan enemmistö myös edistää yhteistyötä kansallisten sääntelyviranomaisten kesken tehokkaammin kuin pelkkä yksinkertainen enemmistö.

Tarkistus 321

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi 23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Säätelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä

Tarkistus

1. Säätelyneuvosto ja **sen** 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä

läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä **tai varajäsenellä** on yksi ääni **lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.**

läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä on yksi ääni.

Or. en

Tarkistus 322

Hans-Olaf Henkel, Edward Czesak, Evžen Tošenovský, Zdzisław Krasnodębski

Ehdotus asetukseksi

23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Säätelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **yksinkertaisella** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä tai varajäsenellä on yksi ääni lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.

Tarkistus

1. Säätelyneuvosto ja 7 artiklan mukaiset alakomiteat tekevät päätöksensä läsnä olevien jäsentensä **kahden kolmasosan** enemmistöllä. Kullakin jäsenellä tai varajäsenellä on yksi ääni lukuun ottamatta 5 kohdan b alakohdan mukaista lausuntoa kahden kolmasosan enemmistöllä läsnä olevista jäsenistä.

Or. en

Tarkistus 323

Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi

23 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Säätelyneuvosto vahvistaa ja julkaisee työjärjestyksensä, jossa vahvistetaan yksityiskohtaisemmat äänestysäännöt ja erityisesti ehdot, joiden mukaisesti jäsen voi toimia toisen jäsenen puolesta, sekä tarvittaessa päätösvaltaisuutta koskevat säännöt. **Työjärjestyksessä** voidaan määrätä erityisistä työmenetelmistä alueellista

Tarkistus

2. Säätelyneuvosto vahvistaa ja julkaisee työjärjestyksensä, jossa vahvistetaan yksityiskohtaisemmat äänestysäännöt ja erityisesti ehdot, joiden mukaisesti jäsen voi toimia toisen jäsenen puolesta, sekä tarvittaessa päätösvaltaisuutta koskevat säännöt. **Työjärjestykseen voi sisältyä järjestelyjä, jotka koskevat asiakirjoihin tutustumista,**

yhteistyötä koskevien aloitteiden yhteydessä esiin nousevien *kysymysten* käsittelyä varten.

osapuolten oikeuksien suojelua, määräaikojen varmistamista ja edustusta koskevien oikeuksien vahvistamista, ja siinä voidaan määrätä erityisistä *ylimääräisistä* työmenetelmistä alueellista yhteistyötä koskevien aloitteiden yhteydessä esiin nousevien *lisäkysymysten* käsittelyä varten.

Or. en

Perustelu

Tarkistus johtuu pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka tai se liittyy kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 324

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi

23 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) *antaa* johtajalle lausunnon 4–14 artiklassa *tarkoitetuista vahvistettavista lausunnoista, suosituksista ja päätöksistä*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle *johtajan* tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2001³⁸ *16 artiklan 6 kohdan* mukaisia *päätöksiä*.

³⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).

Tarkistus

a) *arvioi, tarkistaa ja antaa* johtajalle lausunnon *kaikista asiakirjoista, jotka sisältävät 3–14 ja 16 artiklassa tarkoitettuja vahvistettavia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä*. *Lausunnoissaan sääntelyneuvosto ottaa mahdollisimman tarkasti huomioon johtajan suositukset 25 artiklan c alakohdan mukaisesti tai esittää perustelut sille, miksi se ei niin tee*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle *ja viraston työryhmille niiden* tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2011³⁸ mukaisia *tehtäviä*.

³⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).

Perustelu

Asetuksessa säädetään, että tarvitaan sääntelyneuvoston myönteinen lausunto, jotta johtaja voi antaa lausuntoja, suosituksia tai päätöksiä 25 artiklan c alakohdan mukaisesti. Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaisesti asetuksessa olisi täsmennettävä, että tätä vaatimusta sovelletaan riippuen asiakirjan sisällöstä, ei sen muodosta.

Tarkistus 325
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) **antaa** johtajalle **lausunnon** 4–14 artiklassa tarkoitetuista vahvistettavista lausunnoista, suosituksista ja päätöksistä. **Lisäksi** sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle johtajan tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2001³⁸ 16 artiklan 6 kohdan mukaisia päätöksiä.

³⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).

Tarkistus

a) **muuttaa ja antaa** johtajalle **lausuntoja** 3–14 artiklassa tarkoitetuista vahvistettavista lausunnoista, suosituksista ja päätöksistä. **Lausunnoissaan sääntelyneuvosto ottaa mahdollisimman tarkasti huomioon johtajan suositukset 25 artiklan c alakohdan mukaisesti tai esittää perustelut sille, miksi se ei niin tee.** Sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle johtajan tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2011³⁸ 16 artiklan 6 kohdan mukaisia päätöksiä.

³⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).

Perustelu

Tarkistus johtuu pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka tai se liittyy kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 326
Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) antaa johtajalle lausunnon 4–14 artiklassa *tarkoitetuista vahvistettavista lausunnoista, suosituksista ja päätöksistä*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle *johtajan* tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2001³⁸ *16 artiklan 6 kohdan* mukaisia *päätöksiä*.

³⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).

Tarkistus

a) antaa johtajalle lausunnon *kaikista asiakirjoista, jotka sisältävät 3–11 ja 14, 16 ja 30 artiklassa tarkoitettuja vahvistettavia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä*. Sääntelyneuvosto voi muuttaa *johtajan 25 artiklan c alakohdan nojalla laatimia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle *ja viraston työryhmille niiden* tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2011³⁸ mukaisia *tehtäviä*.

³⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).

Or. en

Perustelu

The current governance structure of the Agency has worked very well and demonstrates the Agency's effectiveness and its regulatory independence, as defined in its founding Regulation. It does not need to be changed in the recast ACER Regulation. The Board of Regulators should continue to act by a two-thirds majority, with one vote per national energy regulatory authority, as is the case under the current Agency Regulation. This will provide for broad national support by regulators in European energy regulatory decisions which are ground-ed on national know-how and regulatory expertise from across the Union so as to deliver net benefit for Europe's energy consumers.

Tarkistus 327
Patrizia Toia

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) antaa johtajalle lausunnon 4–14 artiklassa *tarkoitetuista vahvistettavista lausunnoista, suosituksista ja päätöksistä*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle *johtajan* tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2001³⁸ *16 artiklan 6 kohdan* mukaisia *päätöksiä*.

³⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).

Tarkistus

a) antaa johtajalle lausunnon *kaikista asiakirjoista, jotka sisältävät 3–11 ja 14, 16 ja 30 artiklassa tarkoitettuja vahvistettavia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä*. *Sääntelyneuvosto voi muuttaa johtajan 25 artiklan nojalla laatimia päätöksiä, suosituksia ja lausuntoja*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle *ja viraston työryhmille niiden* tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2011³⁸ mukaisia *tehtäviä*.

³⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).

Or. en

Perustelu

Nämä tarkistukset johtuvat pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka ja ne liittyvät kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 328

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) antaa johtajalle lausunnon 4–14 artiklassa *tarkoitetuista vahvistettavista lausunnoista, suosituksista ja päätöksistä*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle *johtajan tehtävien*

Tarkistus

a) antaa johtajalle lausunnon *kaikista asiakirjoista, jotka sisältävät 3–14, 16 ja 30 artiklassa tarkoitettuja vahvistettavia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä*. *Sääntelyneuvostolla voi olla aloiteoikeus kyseisten lausuntojen, suositusten ja*

suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2001³⁸ 16 artiklan 6 kohdan mukaisia päätöksiä.

päätösten laadinnassa mukana olleiden jäsentensä kahden kolmasosan enemmistön perusteella. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle ja viraston työryhmille niiden tehtävien suorittamisessa.

³⁸ *Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).*

Or. en

Perustelu

Sääntelyneuvoston olisi edustettava kansallisia sääntelyviranomaisia viraston kaikkia sääntelytehtäviä koskevassa päätöksentekoprosessissa. Erityisesti olisi varmistettava aloiteoikeus laatia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä, jotta helpotetaan viraston tehokasta ja selkeää hallintoa.

Tarkistus 329

Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jeppe Kofod, Dan Nica

Ehdotus asetukseksi

23 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) antaa johtajalle lausunnon 4–14 artiklassa *tarkoitetuista vahvistettavista lausunnoista, suosituksista ja päätöksistä*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle johtajan tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2001³⁸ 16 artiklan 6 kohdan mukaisia päätöksiä.

Tarkistus

a) antaa johtajalle lausunnon *kaikista asiakirjoista, jotka sisältävät* 4–14 artiklassa *tarkoitettuja vahvistettavia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä*. *Sääntelyneuvosto voi tarkistaa ja muuttaa johtajan 25 artiklan nojalla laatimia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle johtajan tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2011³⁸ mukaisia *tehtäviä* .

³⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).

³⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).

Or. en

Perustelu

Kansallisten sääntelyviranomaisten olisi oltava sääntelyneuvoston välityksellä mukana viraston kaikkia sääntelytehtäviä koskevassa päätöksentekoprosessissa, jos sääntelytehtävät johtavat siihen, että virasto esittää lausuntoja, suosituksia tai päätöksiä. Tämä organinen kasvu varmistaa viraston tehtävän ja kansallisten sääntelyviranomaisten tehtävän täydentävyyden kansallisella tasolla.

Tarkistus 330

Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi

23 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) antaa johtajalle lausunnon 4–14 artiklassa ***tarkoitetuista vahvistettavista lausunnoista, suosituksista ja päätöksistä.*** Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle ***johtajan tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2001³⁸ 16 artiklan 6 kohdan mukaisia päätöksiä.***

Tarkistus

a) antaa johtajalle lausunnon ***kaikista asiakirjoista, jotka sisältävät 3–14, 16 ja 30 artiklassa tarkoitettuja vahvistettavia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä.*** ***Sääntelyneuvosto voi tarkistaa ja muuttaa johtajan 25 artiklan nojalla laatimia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä.*** Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle ***ja viraston työryhmille niiden tehtävien suorittamisessa.***

³⁸ ***Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).***

Perustelu

Tällä ehdotuksella pyritään määrittelemään virastojen ”yhteistä lähestymistapaa” lähempänä oleva hallintokehys, jossa sääntelyneuvosto valvoo viraston yleistä hallintoa sekä operationaalista ja talousarvioon liittyvää hallintoa, ja sillä on tukenaan johtokunta, joka koostuisi vähintäänkin osasta sääntelyneuvostoa.

Tarkistus 331
Rolandas Paksas

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) antaa johtajalle lausunnon 4–14 artiklassa *tarkoitetuista vahvistettavista lausunnoista, suosituksista ja päätöksistä*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle *johtajan tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2001³⁸ 16 artiklan 6 kohdan mukaisia päätöksiä*.

Tarkistus

a) antaa johtajalle lausunnon *kaikista asiakirjoista, jotka sisältävät 3–14, 16 ja 30 artiklassa tarkoitettuja vahvistettavia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä. Sääntelyneuvosto voi muuttaa johtajan 25 artiklan nojalla laatimia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle *ja viraston työryhmille niiden tehtävien suorittamisessa*.

³⁸ *Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).*

Tarkistus 332
Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) antaa johtajalle lausunnon 4–14 artiklassa *tarkoitetuista vahvistettavista lausunnoista, suosituksista ja päätöksistä*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle *johtajan tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2001³⁸ 16 artiklan 6 kohdan mukaisia päätöksiä*.

³⁸ *Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).*

Tarkistus

a) antaa johtajalle lausunnon *kaikista asiakirjoista, jotka sisältävät 4–14, 16 ja 30 artiklassa tarkoitettuja vahvistettavia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä*. *Sääntelyneuvosto voi muuttaa johtajan 25 artiklan nojalla laatimia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä*. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita johtajalle *ja viraston työryhmille niiden tehtävien suorittamisessa*.

Or. en

Perustelu

Asetuksessa säädetään, että tarvitaan sääntelyneuvoston myönteinen lausunto, jotta johtaja voi antaa lausuntoja, suosituksia tai päätöksiä 25 artiklan c alakohdan mukaisesti. Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaisesti asetuksessa olisi täsmennettävä, että tätä vaatimusta sovelletaan riippuen asiakirjan sisällöstä, ei sen muodosta. Sääntelyneuvoston osallistuminen viraston tehtäviin olisi ulotettava kattamaan kaikki viraston sääntelytehtävät, jos ne johtavat siihen, että virasto esittää lausuntoja, suosituksia tai päätöksiä.

Tarkistus 333
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) antaa johtajalle lausunnon 4–14 artiklassa tarkoitetuista vahvistettavista lausunnoista, suosituksista ja päätöksistä. Lisäksi sääntelyneuvosto antaa toimivaltaansa kuuluvissa asioissa ohjeita

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

johtajalle johtajan tehtävien suorittamisessa lukuun ottamatta asetuksen 1227/2001³⁸ 16 artiklan 6 kohdan mukaisia päätöksiä.

³⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1227/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, energian tukkumarkkinoiden eheydestä ja tarkasteltavuudesta (EUVL L 326, 8.12.2011, s. 1).

Or. en

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 334
Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) a. nimittää johtajan 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja tilanteen mukaan pidentää heidän toimikauttaan tai erottaa heidät virasta.

Or. en

Perustelu

Tämä johtuu pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka tai koska tarkistukset liittyvät kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 335
Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – a b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a b) vahvistaa kunakin vuonna 21 artiklassa tarkoitetun ohjelma-asiakirjan luonnoksen ennen sen toimittamista komissiolle lausuntoa varten ja saatuaan komission lausunnon hyväksyy viraston ohjelma-asiakirjan jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä ja toimittaa sen Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle. Työohjelman vahvistaminen ei vaikuta vuosittaiseen talousarviomenettelyyn, ja työohjelma julkistetaan.

Or. en

Perustelu

Tämä johtuu pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka tai koska tarkistukset liittyvät kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 336

Françoise Grossetête

Ehdotus asetukseksi

23 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) antaa johtokunnalle lausunnon henkilöstä, joka esitetään nimitettäväksi johtajaksi 20 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Tällä tarkistuksella pyritään määrittelemään nykyaikainen hallintojärjestelmä ja se liittyy 21 artiklan 1 kohtaa koskevaan tarkistukseen.

Tarkistus 337
Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) antaa johtokunnalle lausunnon henkilöstä, joka esitetään nimitettäväksi johtajaksi 20 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Tällä ehdotuksella pyritään määrittelemään virastojen ”yhteistä lähestymistapaa” lähempänä oleva hallintokehys, jossa sääntelyneuvosto valvoo viraston yleistä hallintoa sekä operationaalista ja talousarvioon liittyvää hallintoa, ja sillä on tukenaan johtokunta, joka koostuisi vähintäänkin osasta sääntelyneuvostoa.

Tarkistus 338
Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) antaa johtokunnalle lausunnon henkilöstä, joka esitetään nimitettäväksi johtajaksi 20 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

b) antaa johtokunnalle lausunnon henkilöstä, joka esitetään nimitettäväksi johtajaksi, *ja johtajan toimikauden jatkamisesta* 20 artiklan 1 kohdan a alakohdan, 24 artiklan 2 *kohdan ja 24 artiklan 4* kohdan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Kun johtajan toimikautta jatketaan, sääntelyneuvosto olisi myös otettava mukaan samalla tavoin kuin alussa johtajaa nimitettäessä. Tarkistus on tarpeellinen pakottavista syistä, jotka liittyvät tekstin sisäiseen yhtenäisyyteen.

Tarkistus 339

Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jeppe Kofod, Dan Nica

Ehdotus asetukseksi

23 artikla – 5 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) hyväksyy 20 artiklan 1 kohdan e alakohdan ja 25 artiklan f kohdan mukaisesti sekä 33 artiklan 3 **kohdan 1 alakohtaan** perustuvan alustavan talousarvioesityksen puitteissa viraston seuraavan vuoden työohjelman ja esittää sen ennen kunkin vuoden syyskuun 1 päivää johtokunnan vahvistettavaksi.

Tarkistus

c) hyväksyy 20 artiklan 1 kohdan e alakohdan ja 25 artiklan f kohdan mukaisesti sekä 33 artiklan **1–3 kohtaan** perustuvan alustavan talousarvioesityksen puitteissa viraston seuraavan vuoden **vuotuisen** työohjelman (**joka on 21 artiklan 1 kohdan mukaan osa viraston ohjelma-asiakirjaa**) ja esittää sen ennen kunkin vuoden syyskuun 30 päivää johtokunnan vahvistettavaksi.

Or. en

Perustelu

Sääntelyneuvoston suorittama viraston työohjelman (joka on erottamaton osa ohjelma-asiakirjaa) vahvistaminen on tehtävä ennen 30. syyskuuta, jotta se voidaan toimittaa johtokunnan 31. lokakuuta tekemää lopullista vahvistamista varten.

Tarkistus 340

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi

23 artikla – 5 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) hyväksyy 20 artiklan 1 kohdan e alakohdan ja 25 artiklan f kohdan mukaisesti sekä 33 artiklan 3 kohdan 1 alakohtaan perustuvan **alustavan talousarvioesityksen puitteissa** viraston seuraavan vuoden työohjelman ja esittää sen ennen kunkin vuoden syyskuun 1 päivää johtokunnan vahvistettavaksi.

Tarkistus

c) hyväksyy 20 artiklan 1 kohdan e alakohdan ja 25 artiklan f kohdan mukaisesti sekä 33 artiklan **1 – 3 kohtaan ja 33 artiklan 3** kohdan 1 alakohtaan perustuvan **alustavan ennakoarvion puitteissa johtajan esittämän monivuotisen ja vuotuisen ohjelmaluonnoksen ja** viraston seuraavan vuoden työohjelman ja esittää sen ennen

kunkin vuoden syyskuun 1 päivää
johtokunnan vahvistettavaksi.

Or. en

Perustelu

Sääntelyneuvosto hyväksyy viraston vuotuisen työohjelman tämän artiklan mukaisesti. Ottaen huomioon, että vuotuisen työohjelman on oltava monivuotisen työohjelman mukainen sääntelyneuvoston olisi hyväksyttävä myös jälkimmäinen, ja tarkistus on tarpeellinen pakottavista syistä, jotka liittyvät tekstin sisäiseen yhtenäisyyteen.

Tarkistus 341
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) hyväksyy 20 artiklan 1 kohdan e alakohdan ja 25 artiklan f kohdan mukaisesti sekä 33 **artiklan 3 kohdan 1 alakohtaan perustuvan alustavan talousarvioesityksen** puitteissa viraston seuraavan vuoden työohjelman ja esittää sen ennen kunkin vuoden syyskuun 1 päivää johtokunnan vahvistettavaksi.

Tarkistus

c) hyväksyy 20 artiklan 1 kohdan e alakohdan ja 25 artiklan f kohdan mukaisesti sekä 33 **artiklan 1–3 kohtaan perustuvan alustavan ennakkoarvion** puitteissa viraston seuraavan vuoden **vuotuisen** työohjelman ja esittää sen ennen kunkin vuoden syyskuun 1 päivää johtokunnan vahvistettavaksi.

Or. en

Perustelu

Tarkistus johtuu pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka tai se liittyy kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 342
Françoise Grossetête

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) nimittää johtajan 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja tilanteen mukaan pidentää hänen toimikauttaan tai erottaa hänet virasta.

Or. en

Perustelu

Tällä tarkistuksella pyritään määrittelemään nykyaikainen hallintojärjestelmä ja se liittyy 21 artiklan 1 kohtaa koskevaan tarkistukseen.

Tarkistus 343

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi

23 artikla – 5 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) antaa johtokunnalle lausunnon työjärjestyksestä 20 artiklan 1 kohdan t alakohdan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Johtokunnan olisi laadittava viraston yleinen työjärjestys, mutta sääntelyneuvosto (ja johtaja) olisi myös otettava mukaan tähän. Tarkistus on tarpeellinen pakottavista syistä, jotka liittyvät tekstin sisäiseen yhtenäisyyteen.

Tarkistus 344

Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi

23 artikla – 5 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) antaa johtokunnalle lausunnon työjärjestyksestä 20 artiklan t kohdan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Tarkistus johtuu pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka tai se liittyy kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

**Tarkistus 345
Hans-Olaf Henkel**

**Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta – d b alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

d b) antaa johtokunnalle lausunnon 41 artiklassa tarkoitetuista viestintä- ja tiedotussuunnitelmista ja 43 artiklassa tarkoitettusta strategiasta, joka koskee suhteita kolmansiin maihin tai kansainvälisiin järjestöihin.

Or. en

Perustelu

Tarkistus johtuu pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka tai se liittyy kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

**Tarkistus 346
Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jeppe Kofod, Dan Nica**

**Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. Virastoa johtaa sen johtaja, joka toimii 23 artiklan 5 kohdan a **alakohdassa** tarkoitettujen ohjeiden ja, siltä osin kuin tässä asetuksessa niin säädetään, sääntelyneuvoston lausuntojen mukaisesti. **Johtaja ei saa pyytää ohjeita miltään hallitukselta, unionin toimielimeltä tai muulta julkiselta tai yksityiseltä etutaholta tai henkilöltä eikä noudattaa tällaisia ohjeita, sanotun kuitenkaan rajoittamatta johtokunnan ja sääntelyneuvoston roolia johtajan tehtäviin liittyen. Johtaja vastaa toiminnastaan johtokunnalle.** Johtaja voi osallistua sääntelyneuvoston kokouksiin tarkkailijana.

Tarkistus

1. Virastoa johtaa sen johtaja, joka toimii 23 artiklan 5 kohdan a **alakohdan toisessa virkkeessä** tarkoitettujen ohjeiden ja, siltä osin kuin tässä asetuksessa niin säädetään, sääntelyneuvoston lausuntojen mukaisesti. Johtaja ei saa pyytää ohjeita miltään hallitukselta, unionin toimielimeltä tai muulta julkiselta tai yksityiseltä etutaholta tai henkilöltä eikä noudattaa tällaisia ohjeita, sanotun kuitenkaan rajoittamatta johtokunnan ja sääntelyneuvoston roolia johtajan tehtäviin liittyen. Johtaja voi osallistua sääntelyneuvoston kokouksiin tarkkailijana.

Or. en

Perustelu

Viraston sääntömääräisen toiminnan riippumattomuuden varmistamiseksi johtajan olisi oltava vastuuvollinen johtokunnalle, sanotun kuitenkaan rajoittamatta johtokunnan ja sääntelyneuvoston roolia johtajan tehtäviin liittyen.

Tarkistus 347

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

24 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Virastoa johtaa sen johtaja, joka toimii 23 artiklan 5 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen ohjeiden ja, siltä osin kuin tässä asetuksessa niin säädetään, sääntelyneuvoston lausuntojen mukaisesti. Johtaja ei saa pyytää ohjeita miltään hallitukselta, unionin toimielimeltä tai muulta julkiselta tai yksityiseltä etutaholta tai henkilöltä eikä noudattaa tällaisia ohjeita, sanotun kuitenkaan rajoittamatta

Tarkistus

1. Virastoa johtaa sen johtaja, joka toimii 23 artiklan 5 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen ohjeiden ja, siltä osin kuin tässä asetuksessa niin säädetään, sääntelyneuvoston lausuntojen mukaisesti. Johtaja ei saa pyytää ohjeita miltään hallitukselta, unionin toimielimeltä tai muulta julkiselta tai yksityiseltä etutaholta tai henkilöltä eikä noudattaa tällaisia ohjeita, sanotun kuitenkaan rajoittamatta

johtokunnan ja sääntelyneuvoston roolia johtajan tehtäviin liittyen. Johtaja vastaa toiminnastaan johtokunnalle. Johtaja *voi osallistua* sääntelyneuvoston *kokouksiin tarkkailijana*.

johtokunnan ja sääntelyneuvoston roolia johtajan tehtäviin liittyen. Johtaja vastaa toiminnastaan johtokunnalle. Johtaja *toimii* sääntelyneuvoston *puheenjohtajana*.

Or. en

Perustelu

Riippumattomana virkamiehenä johtaja toisi puheenjohtajuuteen enemmän objektiivisuutta ja EU-keskeisemmän lähestymistavan.

Tarkistus 348

Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi

24 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. *Johtokunta* nimittää johtajan *sääntelyneuvoston puoltavan lausunnon* jälkeen ansioiden sekä energia-alaan liittyvän pätevyyden ja kokemuksen perusteella *komission* avoimen ja läpinäkyvän valintamenettelyn *perusteella ehdottamista vähintään kolmesta henkilöstä*. *Johtokunnan* valitsema ehdokas voidaan ennen nimittämistä kutsua antamaan lausunto Euroopan parlamentin toimivaltaiselle valiokunnalle ja vastaamaan sen jäsenten esittämiin kysymyksiin. Johtajan työsopimusta tehtäessä virastoa edustaa *johtokunnan* puheenjohtaja.

Tarkistus

2. *Sääntelyneuvosto* nimittää johtajan *Euroopan parlamentin vahvistuksen* jälkeen ansioiden sekä energia-alaan liittyvän pätevyyden ja kokemuksen perusteella avoimen ja läpinäkyvän valintamenettelyn *jälkeen*. *Sääntelyneuvoston* valitsema ehdokas voidaan ennen nimittämistä kutsua antamaan lausunto Euroopan parlamentin toimivaltaiselle valiokunnalle ja vastaamaan sen jäsenten esittämiin kysymyksiin. Johtajan työsopimusta tehtäessä virastoa edustaa *sääntelyneuvoston* puheenjohtaja.

Or. en

Perustelu

Virastoja koskevan ”yhteisen lähestymistavan” mukaan sääntelyneuvoston olisi nimitettävä ACERin johtaja. Erityisesti 24 artiklan 2 kohdan menettely, jossa edellytetään Euroopan parlamentin vahvistusta ja taataan täysin läpinäkyvä valintamenettely ilman komission toteuttamaa valintaa, on ESMAn toimitusjohtajan nimitysmenettelyn mukainen.

Tarkistus 349

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

24 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Johtokunta nimittää johtajan sääntelyneuvoston puoltavan lausunnon jälkeen ansioiden sekä energia-alaan liittyvän pätevyyden ja kokemuksen perusteella komission avoimen ja läpinäkyvän valintamenettelyn perusteella ehdottamista vähintään kolmesta henkilöstä. Johtokunnan valitsema ehdokas **voidaan** ennen nimittämistä **kutsua** antamaan lausunto Euroopan parlamentin toimivaltaiselle valiokunnalle ja vastaamaan sen jäsenten esittämiin kysymyksiin. Johtajan työsopimusta tehtäessä virastoa edustaa johtokunnan puheenjohtaja.

Tarkistus

2. Johtokunta nimittää **Euroopan parlamentin vahvistuksen saatuaan** johtajan sääntelyneuvoston puoltavan lausunnon jälkeen ansioiden sekä energia-alaan liittyvän pätevyyden ja kokemuksen perusteella komission avoimen ja läpinäkyvän valintamenettelyn perusteella ehdottamista vähintään kolmesta henkilöstä. Johtokunnan valitsema ehdokas **kutsutaan** ennen nimittämistä antamaan lausunto Euroopan parlamentin toimivaltaiselle valiokunnalle ja vastaamaan sen jäsenten esittämiin kysymyksiin. Johtajan työsopimusta tehtäessä virastoa edustaa johtokunnan puheenjohtaja.

Or. en

Perustelu

ACERin merkityksen ja sen uusien tehtävien ja vastuualueiden määrän lisääntyminen, jotka ylittävät sen neuvoa-antavan roolin, edellyttävät Euroopan parlamentilta laajempaa valvontaa, jotta voidaan perustaa toimiva energiaunioni. Lisäksi joissakin unionin erillisvirastoissa on jo käytössä menettely, jossa Euroopan parlamentti vahvistaa johtajan. Näin ollen Euroopan parlamentin olisi hyväksyttävä myös ACERin johtaja ennen kuin hän aloittaa tehtävänsä.

Tarkistus 350

Françoise Grossetête

Ehdotus asetukseksi

24 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Johtokunta nimittää johtajan sääntelyneuvoston puoltavan lausunnon jälkeen ansioiden sekä energia-alaan liittyvän pätevyyden ja kokemuksen perusteella komission avoimen ja läpinäkyvän valintamenettelyn perusteella ehdottamista vähintään kolmesta henkilöstä. **Johtokunnan** valitsema ehdokas voidaan ennen nimittämistä kutsua antamaan lausunto Euroopan parlamentin toimivaltaiselle valiokunnalle ja vastaamaan sen jäsenten esittämiin kysymyksiin. Johtajan työsopimusta tehtäessä virastoa edustaa **johtokunnan** puheenjohtaja.

Tarkistus

2. Johtokunta nimittää **Euroopan parlamentin vahvistuksen saatuaan** johtajan sääntelyneuvoston puoltavan lausunnon jälkeen ansioiden sekä energia-alaan liittyvän pätevyyden ja kokemuksen perusteella komission avoimen ja läpinäkyvän valintamenettelyn perusteella ehdottamista vähintään kolmesta henkilöstä. **Sääntelyneuvoston** valitsema ehdokas voidaan ennen nimittämistä kutsua antamaan lausunto Euroopan parlamentin toimivaltaiselle valiokunnalle ja vastaamaan sen jäsenten esittämiin kysymyksiin. Johtajan työsopimusta tehtäessä virastoa edustaa **sääntelyneuvoston** puheenjohtaja.

Or. en

Perustelu

Tällä tarkistuksella pyritään määrittelemään nykyaikainen hallintojärjestelmä ja se liittyy johdanto-osan kappaletta 34 ja 21 artiklan 1 kohtaa koskeviin tarkistuksiin.

Tarkistus 351
András Gyürk

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Johtokunta voi komission ehdotuksesta sääntelyneuvostoa kuultuaan ja ottaen kaikin tavoin huomioon sääntelyneuvoston arvioinnin ja sen arvioinnista antaman lausunnon ja ainoastaan niissä tapauksissa, joissa tämä on viraston tehtävien ja velvoitteiden kannalta perusteltua, jatkaa johtajan toimikautta kerran enintään viidellä vuodella. Johtaja, jonka toimikautta on jatkettu, ei voi enää jatkettua

Tarkistus

Poistetaan.

toimikautensa lopussa osallistua saman toimen uuteen valintamenettelyyn.

Or. en

Tarkistus 352

Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi

24 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. **Johtokunta** voi komission ehdotuksesta sääntelyneuvostoa kuultuaan ja ottaen kaikin tavoin huomioon sääntelyneuvoston arvioinnin ja sen arvioinnista antaman lausunnon ja ainoastaan niissä tapauksissa, joissa tämä on viraston tehtävien ja velvoitteiden kannalta perusteltua, jatkaa johtajan toimikautta kerran enintään viidellä vuodella. Johtaja, jonka toimikautta on jatkettu, ei voi enää jatkettun toimikautensa lopussa osallistua saman toimen uuteen valintamenettelyyn.

Tarkistus

4. **Sääntelyneuvosto** voi komission ehdotuksesta sääntelyneuvostoa kuultuaan ja ottaen kaikin tavoin huomioon sääntelyneuvoston arvioinnin ja sen arvioinnista antaman lausunnon ja ainoastaan niissä tapauksissa, joissa tämä on viraston tehtävien ja velvoitteiden kannalta perusteltua, jatkaa johtajan toimikautta kerran enintään viidellä vuodella. Johtaja, jonka toimikautta on jatkettu, ei voi enää jatkettun toimikautensa lopussa osallistua saman toimen uuteen valintamenettelyyn.

Or. en

Perustelu

Virastoja koskevan ”yhteisen lähestymistavan” mukaan sääntelyneuvoston olisi nimitettävä ACERin johtaja. Erityisesti 24 artiklan 2 kohdan menettely, jossa edellytetään Euroopan parlamentin vahvistusta ja taataan täysin läpinäkyvä valintamenettely ilman komission toteuttamaa valintaa, on ESMAn toimitusjohtajan nimitysmenettelyn mukainen.

Tarkistus 353

Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi

24 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. **Johtokunta ilmoittaa** Euroopan parlamentille aikeestaan jatkaa **johtajan** toimikautta. Johtaja voidaan toimikauden jatkamista edeltävän yhden kuukauden aikana kutsua antamaan lausunto Euroopan parlamentin toimivaltaiselle valiokunnalle ja vastaamaan valiokunnan jäsenten esittämiin kysymyksiin.

Tarkistus

5. **Sääntelyneuvosto** ilmoittaa Euroopan parlamentille aikeestaan jatkaa **johtajan** toimikautta. Johtaja voidaan toimikauden jatkamista edeltävän yhden kuukauden aikana kutsua antamaan lausunto Euroopan parlamentin toimivaltaiselle valiokunnalle ja vastaamaan valiokunnan jäsenten esittämiin kysymyksiin.

Or. en

Perustelu

Virastoja koskevan ”yhteisen lähestymistavan” mukaan sääntelyneuvoston olisi nimitettävä ACERin johtaja. Erityisesti 24 artiklan 2 kohdan menettely, jossa edellytetään Euroopan parlamentin vahvistusta ja taataan täysin läpinäkyvä valintamenettely ilman komission toteuttamaa valintaa, on ESMAn toimitusjohtajan nimitysmenettelyn mukainen.

Tarkistus 354

Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi

24 artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. Johtaja voidaan erottaa ainoastaan **johtokunnan** päätöksellä **tämän saatua** sääntelyneuvoston **puoltavan lausunnon**. Sääntelyneuvosto tekee kyseisen päätöksen jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä.

Tarkistus

7. Johtaja voidaan erottaa ainoastaan sääntelyneuvoston päätöksellä. Sääntelyneuvosto tekee kyseisen päätöksen jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä.

Or. en

Perustelu

Virastoja koskevan ”yhteisen lähestymistavan” mukaan sääntelyneuvoston olisi nimitettävä ACERin johtaja. Erityisesti 24 artiklan 2 kohdan menettely, jossa edellytetään Euroopan parlamentin vahvistusta ja taataan täysin läpinäkyvä valintamenettely ilman komission toteuttamaa valintaa, on ESMAn toimitusjohtajan nimitysmenettelyn mukainen.

Tarkistus 355

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi

25 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) **laatii, vahvistaa** ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä 3–11 ja 14 artiklassa **tarkoitettut lausunnot, suositukset ja päätökset** hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Tarkistus

c) **vahvistaa** ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. **Asiakirjat, jotka sisältävät** edellä 3–14 ja 16 artiklassa **tarkoitettuja lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä**, hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon. **Välittäessään 30 artiklan 4 kohdan mukaisten työryhmien tai 7 artiklan 2 kohdan mukaisten sääntelyneuvoston alaryhmien laatimia asiakirjaluonnoksia sääntelyneuvostolle sen lausuntoa varten johtaja voi arvioida näiden asiakirjojen vaikutusta energian sisämarkkinoihin ja tehdä vastaavia suosituksia sääntelyneuvostolle.**

Or. en

Perustelu

Tarkistaessaan ja tarkastellessaan asiakirjoja sääntelyneuvoston olisi kiinnitettävä erityistä huomiota johtajan lausuntoon ennen niiden toimittamista johtajalle virallista hyväksyntää varten. Alueellisen päätöksentekoprosessin olisi oltava sama, ainoana erona se, että sääntelyneuvostolle toimitettavat asiakirjat valmistelelee sääntelyneuvoston alueellinen alaryhmä työryhmän sijasta.

Tarkistus 356

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

25 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) **laatii, vahvistaa** ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä

Tarkistus

c) **laatii, vahvistaa** ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä

3–11 ja 14 artiklassa tarkoitetut lausunnot, suositukset ja päätökset hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

3–11 ja 14 artiklassa tarkoitetut lausunnot, suositukset ja päätökset hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto ***tai tarvittaessa osa sen jäsenistä*** on antanut niistä puoltavan lausunnon **7 artiklan mukaisesti**;

Or. en

Perustelu

Tarkistus on johdonmukainen 7 artiklaan ehdotettujen tarkistusten kanssa.

Tarkistus 357 **Patrizia Toia**

Ehdotus asetukseksi **25 artikla – 1 kohta – c alakohta**

Komission teksti

c) laatii, vahvistaa ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä 3–11 ja 14 artiklassa ***tarkoitettut lausunnot, suositukset ja päätökset*** hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Tarkistus

c) laatii, vahvistaa ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. ***Asiakirjat, jotka sisältävät*** edellä 3–14, 16 ja 30 artiklassa ***tarkoitettuja lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä***, hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Or. en

Perustelu

Opinions, recommendations and decisions of the Agency should be drafted under the aegis of the Agency's working groups, with the exception of coordinated regional decisions referred to in Article 7 of the regulation. In addition, national regulatory authorities, through the Board of Regulators (BoR), should be part of the Agency's decision-making process for all regulatory tasks of the Agency. Hence, a BoR favourable opinion is needed for all regulatory competencies attributed to ACER. This should be ensured regard-less of a task's concrete legal basis or format (e.g. REMIT and TEN-E act). It should include within the scope of mandatory involvement of the BoR issues such as infrastructure (Article 12).

Tarkistus 358 **Hans-Olaf Henkel**

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) laatii, vahvistaa ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä 3–11 ja 14 artiklassa tarkoitetut lausunnot, suositukset ja päätökset hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Tarkistus

c) laatii, vahvistaa ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä **3–6 artiklassa, 7 artiklan 2 ja 4 kohdassa, 8–11 artiklassa** ja 14 artiklassa tarkoitetut lausunnot, suositukset ja päätökset hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Or. en

Tarkistus 359
Werner Langen, Markus Pieper

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) **laatii, vahvistaa** ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä 3–**11 ja** 14 artiklassa tarkoitetut lausunnot, suositukset ja päätökset hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Tarkistus

c) **vahvistaa** ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä 3–14 artiklassa tarkoitetut lausunnot, suositukset ja päätökset hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Or. en

Perustelu

Komission ehdotus antaa johtajalle oikeuden tehdä päätöksiä ottamatta kansallisia sääntelyviranomaisia mukaan prosessiin. Työryhmien olisi laadittava päätökset ja sääntelyneuvoston olisi tarvittaessa muutettava niitä. Tämä takaa valmistelumenettelyn läpinäkyvyyden.

Tarkistus 360
Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) laatii, vahvistaa ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä 3–11 ja 14 artiklassa *tarkoitettut lausunnot, suositukset ja päätökset* hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Tarkistus

c) laatii, vahvistaa ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. *Asiakirjat, jotka sisältävät* edellä 3–14, 16 ja 30 artiklassa *tarkoitettuja lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä*, hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Or. en

Perustelu

Opinions, recommendations and decisions of the Agency should be drafted under the aegis of the Agency's working groups, with the exception of coordinated regional decisions referred to in Article 7 of the regulation. In addition, national regulatory authorities, through the Board of Regulators (BoR), should be part of the Agency's decision-making process for all regulatory tasks of the Agency. Hence, a BoR favourable opinion is needed for all regulatory competencies attributed to ACER. This should be ensured regard-less of a task's concrete legal basis or format (e.g. REMIT and TEN-E act). It should include within the scope of mandatory involvement of the BoR issues such as infrastructure (Article 12).

Tarkistus 361

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) *laatii, vahvistaa* ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä 3–11 ja 14 artiklassa *tarkoitettut lausunnot, suositukset ja päätökset* hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Tarkistus

c) *vahvistaa* ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä 3–11 ja 14, **16 ja 30** artiklassa *tarkoitettut lausunnot, suositukset ja päätökset* hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Or. en

Tarkistus 362
Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) laatii, vahvistaa ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä 3–11 ja 14 artiklassa tarkoitetut lausunnot, suositukset ja päätökset hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Tarkistus

c) laatii, vahvistaa ja julkaisee lausunnot, suositukset ja päätökset. Edellä 3–11 ja 14, **16 ja 30** artiklassa tarkoitetut lausunnot, suositukset ja päätökset hyväksytään ainoastaan, jos sääntelyneuvosto on antanut niistä puoltavan lausunnon;

Or. en

Tarkistus 363
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti

f) laatii joka vuosi viraston **työohjelmaluonnoksen seuraavalle vuodelle ja sen jälkeen, kun johtokunta on hyväksynyt** luonnoksen, **toimittaa sen sääntelyneuvostolle, Euroopan parlamentille ja komissiolle kunkin vuoden tammikuun 31 päivään mennessä.** Johtaja huolehtii ohjelma-asiakirjan täytäntöönpanosta ja sen täytäntöönpanoa koskevasta raportoinnista johtokunnalle;

Tarkistus

f) laatii joka vuosi viraston **ohjelma-asiakirjan** luonnoksen, **joka sisältää monivuotisen ohjelman ja työohjelman seuraavalle vuodelle 21 artiklan mukaisesti.** Johtaja huolehtii ohjelma-asiakirjan täytäntöönpanosta ja sen täytäntöönpanoa koskevasta raportoinnista johtokunnalle;

Or. en

Perustelu

Tarkistus johtuu pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka tai se liittyy kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 364
Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – k alakohta

Komission teksti

Tarkistus

k) vastaa sen päättämisestä, onko viraston tehtävien tehokkaan ja toimivan toteuttamisen kannalta tarpeellista sijoittaa yksi tai useampi toimihenkilö yhteen tai useampaan jäsenvaltioon. Päätös perustaa paikallistoimisto edellyttää etukäteen annettua suostumusta komissiolta, johtokunnalta ja asianomaiselta jäsenvaltiolta tai asianomaisilta jäsenvaltioilta. Päätöksessä on määriteltävä paikallistoimistossa toteutettavien toimien laajuus siten, että vältetään tarpeettomia kustannuksia ja viraston hallinnollisten tehtävien päällekkäisyyttä.

Poistetaan.

Or. en

Tarkistus 365
András Gyürk

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – k alakohta

Komission teksti

Tarkistus

k) vastaa sen päättämisestä, onko viraston tehtävien tehokkaan ja toimivan toteuttamisen kannalta tarpeellista sijoittaa yksi tai useampi toimihenkilö yhteen tai useampaan jäsenvaltioon. Päätös perustaa paikallistoimisto edellyttää etukäteen annettua suostumusta komissiolta, johtokunnalta ja asianomaiselta jäsenvaltiolta tai asianomaisilta jäsenvaltioilta. Päätöksessä on määriteltävä paikallistoimistossa toteutettavien toimien laajuus siten, että vältetään tarpeettomia

Poistetaan.

kustannuksia ja viraston hallinnollisten tehtävien päällekkäisyyttä.

Or. en

Tarkistus 366
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – k alakohta

Komission teksti

k) vastaa sen päättämisestä, onko viraston tehtävien tehokkaan ja toimivan toteuttamisen kannalta tarpeellista sijoittaa yksi tai useampi toimihenkilö yhteen tai useampaan jäsenvaltioon. **Päätös perustaa paikallistoimisto edellyttää etukäteen annettua suostumusta komissiolta, johtokunnalta ja asianomaiselta jäsenvaltiolta tai asianomaisilta jäsenvaltioilta.** Päätöksessä on määriteltävä paikallistoimistossa toteutettavien toimien laajuus siten, että vältetään tarpeettomia kustannuksia ja viraston hallinnollisten tehtävien päällekkäisyyttä.

Tarkistus

k) vastaa sen päättämisestä, onko viraston tehtävien tehokkaan ja toimivan toteuttamisen kannalta tarpeellista sijoittaa yksi tai useampi toimihenkilö yhteen tai useampaan jäsenvaltioon. Päätöksessä on määriteltävä paikallistoimistossa toteutettavien toimien laajuus siten, että vältetään tarpeettomia kustannuksia ja viraston hallinnollisten tehtävien päällekkäisyyttä.

Or. en

Tarkistus 367
Franc Bogovič, Milan Zver, Alojz Peterle, Romana Tomc, Patricija Šulin, Tanja Fajon, Igor Šoltes, Ivo Vajgl

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – k alakohta

Komission teksti

k) vastaa sen päättämisestä, onko viraston tehtävien tehokkaan ja toimivan toteuttamisen kannalta tarpeellista sijoittaa yksi tai useampi toimihenkilö yhteen tai useampaan jäsenvaltioon. Päätös perustaa

Tarkistus

k) vastaa **poikkeuksellisesti** sen päättämisestä, onko viraston tehtävien tehokkaan ja toimivan toteuttamisen kannalta tarpeellista sijoittaa yksi tai useampi toimihenkilö yhteen tai

paikallistoimisto edellyttää etukäteen annettua suostumusta komissiolta, johtokunnalta ja asianomaiselta jäsenvaltiolta tai asianomaisilta jäsenvaltioilta. Päätöksessä on määriteltävä paikallistoimistossa toteutettavien toimien laajuus siten, että vältetään tarpeettomia kustannuksia ja viraston hallinnollisten tehtävien päällekkäisyyttä.

useampaan jäsenvaltioon. Päätös perustaa paikallistoimisto edellyttää etukäteen annettua suostumusta komissiolta, johtokunnalta, **kotipaikkajäsenvaltiolta** ja asianomaiselta jäsenvaltiolta tai asianomaisilta jäsenvaltioilta. Päätöksessä on määriteltävä paikallistoimistossa toteutettavien toimien laajuus siten, että vältetään tarpeettomia kustannuksia ja viraston hallinnollisten tehtävien päällekkäisyyttä **ja noudatetaan täysin päätöstä 2009/913/EU**.

Or. en

Perustelu

Proposed amendment to article 25 (j) complements the proposals for a new recital in the preamble and the proposal concerning article 17, paragraph 4, for which the same general justification is valid (see above under point iii). Relocation of staff to locations outside the Seat can only be exceptional and limited in nature for the purpose of carrying tasks in an efficient manner, making a real contribution to the working process. Avoiding costs related to the geographical spread of agencies outside Brussels cannot be a reason for creating a local extension. The duplication of the Agency's administrative functions is also a reason which speaks in favour of keeping the staff at its Seat.

Tarkistus 368

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi

25 artikla – 1 kohta – k a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

k a) antaa johtokunnalle lausunnon työjärjestyksestä 20 artiklan 1 kohdan t alakohdan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Johtokunnan olisi laadittava viraston yleinen työjärjestys, mutta johtaja (ja sääntelyneuvosto) olisi myös otettava mukaan tähän. Tarkistus on tarpeellinen pakottavista syistä, jotka liittyvät tekstin sisäiseen yhtenäisyyteen.

Tarkistus 369
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Valituslautakunta vahvistaa ja julkaisee työjärjestyksensä. Työjärjestyksessä vahvistetaan yksityiskohtaisesti valituslautakunnan organisaatiota ja menettelyä koskevat säännöt sekä valituslautakunnalle **tämän** artiklan mukaisesti tehtyihin valituksiin sovellettavat säännöt. **Valituslautakunta toimittaa komissiolle työjärjestyksensä luonnoksen. Komissio antaa lausunnon työjärjestyksen luonnoksesta kolmen kuukauden kuluessa sen vastaanottamisesta. Valituslautakunta vahvistaa ja julkistaa työjärjestyksensä kahden kuukauden kuluessa komission lausunnon vastaanottamisesta. Kaikista mahdollisista työjärjestyksen muutoksista on ilmoitettava komissiolle. Komissio antaa tämän jälkeen lausunnon muutoksista.**

Tarkistus

Valituslautakunta vahvistaa ja julkaisee työjärjestyksensä. Työjärjestyksessä vahvistetaan yksityiskohtaisesti valituslautakunnan organisaatiota ja menettelyä koskevat säännöt sekä valituslautakunnalle **29** artiklan mukaisesti tehtyihin valituksiin sovellettavat säännöt.

Or. en

Perustelu

Jos valituslautakunnan työjärjestyksestä tehdään riippuvainen komission lausunnosta, voi valituslautakunnan riippumattomuus vaarantua.

Tarkistus 370
Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Valituslautakunta vahvistaa ja julkaisee

PE610.755v01-00

Tarkistus

Valituslautakunta vahvistaa ja julkaisee

AM\1134796FI.docx

102/126

työjärjestyksensä. Työjärjestyksessä vahvistetaan yksityiskohtaisesti valituslautakunnan organisaatiota ja menettelyä koskevat säännöt sekä valituslautakunnalle **tämän** artiklan mukaisesti tehtyihin valituksiin sovellettavat säännöt. **Valituslautakunta toimittaa komissiolle työjärjestyksensä luonnoksen. Komissio antaa lausunnon työjärjestyksen luonnoksesta kolmen kuukauden kuluessa sen vastaanottamisesta. Valituslautakunta vahvistaa ja julkistaa työjärjestyksensä kahden kuukauden kuluessa komission lausunnon vastaanottamisesta. Kaikista mahdollisista työjärjestyksen muutoksista on ilmoitettava komissiolle. Komissio antaa tämän jälkeen lausunnon muutoksista.**

työjärjestyksensä. Työjärjestyksessä vahvistetaan yksityiskohtaisesti valituslautakunnan organisaatiota ja menettelyä koskevat säännöt sekä valituslautakunnalle **29** artiklan mukaisesti tehtyihin valituksiin sovellettavat säännöt. **Viraston talousarviossa on erillinen budjettikohta valituslautakunnan rekisterin toiminnan ja sen päätösten valmistelun edellyttämän asianmukaisen henkilöstömäärän rahoittamista varten.**

Or. en

Tarkistus 371
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Viraston talousarviossa on erillinen budjettikohta valituslautakunnan rekisterin toiminnan rahoittamista varten.

Tarkistus

Viraston talousarviossa on erillinen budjettikohta valituslautakunnan rekisterin toiminnan **ja sen päätösten valmistelun edellyttämän asianmukaisen henkilöstömäärän** rahoittamista varten.

Or. en

Tarkistus 372
Patrizia Toia

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Johtokunta** voi perustelluissa tapauksissa perustaa työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Tarkistus

1. **Johtaja** voi **sääntelyneuvoston myönteisen lausunnon jälkeen** perustelluissa tapauksissa perustaa työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Or. en

Perustelu

Given that the Agency Working Groups, consisting primarily of staff from national energy regulators, play a key role in developing energy regulatory proposals, it is appropriate that the ACER Director (responsible for management) and the Board of Regulators (responsible for approving proposed energy regulatory policy) guides their work and development (including their internal rules of procedure) - rather than the Administrative Board which is not the relevant Agency body in this area. The proposed amendment will again promote greater co-operation among NRAs and increase the efficiency of the Agency.

Tarkistus 373

Hans-Olaf Henkel, Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak, Evžen Tošenovský

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Johtokunta voi** perustelluissa tapauksissa perustaa työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Tarkistus

1. **Johtaja ja sääntelyneuvosto voivat** perustelluissa tapauksissa perustaa **yhdessä** työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi. **Sääntelyneuvosto nimittää työryhmien puheenjohtajat.**

Or. en

Tarkistus 374

Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Johtokunta voi** perustelluissa tapauksissa perustaa työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Tarkistus

1. **Johtaja perustaa sääntelyneuvoston myönteisen lausunnon jälkeen** perustelluissa tapauksissa työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Or. en

Tarkistus 375
Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Johtokunta voi** perustelluissa tapauksissa perustaa työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Tarkistus

1. **Johtaja perustaa sääntelyneuvoston myönteisen lausunnon jälkeen** perustelluissa tapauksissa työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Or. en

Tarkistus 376
Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Johtokunta voi** perustelluissa tapauksissa perustaa työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Tarkistus

1. **Johtaja perustaa sääntelyneuvoston myönteisen lausunnon jälkeen** perustelluissa tapauksissa työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Or. en

Tarkistus 377
Rolandas Paksas

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Johtokunta voi** perustelluissa tapauksissa perustaa työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Tarkistus

1. **Johtaja perustaa sääntelyneuvoston myönteisen lausunnon jälkeen** perustelluissa tapauksissa perustaa työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Or. en

Tarkistus 378
Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Johtokunta voi** perustelluissa tapauksissa perustaa työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Tarkistus

1. **Sääntelyneuvosto ja johtaja voivat** perustelluissa tapauksissa perustaa **yhdessä** työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Or. en

Tarkistus 379
Werner Langen, Markus Pieper

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Johtokunta voi** perustelluissa tapauksissa perustaa työryhmiä erityisesti

Tarkistus

1. **Sääntelyneuvosto ja johtaja voivat** perustelluissa tapauksissa perustaa **yhdessä**

johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

työryhmiä erityisesti johtajan ja sääntelyneuvoston sääntelytyön tukemiseksi.

Or. en

Perustelu

Ottaen huomioon, että viraston hallinnoinnista vastaa johtaja ja että valtaosa viraston työryhmien resursseista on peräisin kansallisilta sääntelyviranomaisilta, johtajan ja sääntelyneuvoston olisi yhdessä vastattava ryhmien perustamisesta ja työjärjestyksen laatimisesta.

Tarkistus 380

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Viraston työryhmien on sääntelyneuvoston ohjauksessa suoritettava 20 artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaisesti hyväksytyssä ohjelma-asiakirjassa niille osoitetut tehtävät ja kaikki muut sääntelyneuvoston ja johtajan niille osoittamat tehtävät.

Or. en

Tarkistus 381

Patrizia Toia

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Työryhmät koostuvat ***tarpeen mukaan*** viraston henkilöstöön, kansallisiin sääntelyviranomaisiin ***ja komission yksiköihin*** kuuluvista asiantuntijoista. Virasto ei ole vastuussa kustannuksista,

2. Työryhmät koostuvat viraston henkilöstöön ***ja*** kansallisiin sääntelyviranomaisiin kuuluvista asiantuntijoista. ***Komission asiantuntijat osallistuvat niihin tarkkailijoina.*** Virasto

joita aiheutuu kansallisten sääntelyviranomaisten osallistumisesta viraston työryhmiin.

ei ole vastuussa kustannuksista, joita aiheutuu kansallisten sääntelyviranomaisten osallistumisesta viraston työryhmiin.

Or. en

Perustelu

Given that the Agency Working Groups, consisting primarily of staff from national energy regulators, play a key role in developing energy regulatory proposals, it is appropriate that the ACER Director (re-sponsible for management) and the Board of Regulators (responsible for approving proposed energy regulatory policy) guides their work and development (including their internal rules of procedure) - rather than the Administrative Board which is not the relevant Agency body in this area. The proposed amendment will again promote greater co-operation among NRAs and increase the efficiency of the Agency.

Tarkistus 382

Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Työryhmät koostuvat **tarpeen mukaan** viraston henkilöstöön, kansallisiin sääntelyviranomaisiin **ja komission yksiköihin** kuuluvista asiantuntijoista. Virasto ei ole vastuussa kustannuksista, joita aiheutuu kansallisten sääntelyviranomaisten osallistumisesta viraston työryhmiin.

Tarkistus

2. Työryhmät koostuvat viraston henkilöstöön **ja** kansallisiin sääntelyviranomaisiin kuuluvista asiantuntijoista. **Komission asiantuntijat osallistuvat niihin tarpeen mukaan tarkkailijoina.** Virasto ei ole vastuussa kustannuksista, joita aiheutuu kansallisten sääntelyviranomaisten osallistumisesta viraston työryhmiin.

Or. en

Tarkistus 383

Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Työryhmät koostuvat **tarpeen mukaan** viraston henkilöstöön, kansallisiin sääntelyviranomaisiin **ja komission yksiköihin** kuuluvista asiantuntijoista. Virasto ei ole vastuussa kustannuksista, joita aiheutuu kansallisten sääntelyviranomaisten osallistumisesta viraston työryhmiin.

Tarkistus

2. Työryhmät koostuvat viraston henkilöstöön **ja** kansallisiin sääntelyviranomaisiin kuuluvista asiantuntijoista. **Komission asiantuntijat osallistuvat niihin tarpeen mukaan tarkkailijoina.** Virasto ei ole vastuussa kustannuksista, joita aiheutuu kansallisten sääntelyviranomaisten osallistumisesta viraston työryhmiin.

Or. en

Tarkistus 384

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

**Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Työryhmät koostuvat **tarpeen mukaan** viraston henkilöstöön, kansallisiin sääntelyviranomaisiin **ja komission yksiköihin** kuuluvista asiantuntijoista. Virasto ei ole vastuussa kustannuksista, joita aiheutuu kansallisten sääntelyviranomaisten osallistumisesta viraston työryhmiin.

Tarkistus

2. Työryhmät koostuvat viraston henkilöstöön **ja** kansallisiin sääntelyviranomaisiin kuuluvista asiantuntijoista. **Komission asiantuntijat osallistuvat niihin tarpeen mukaan tarkkailijoina.** Virasto ei ole vastuussa kustannuksista, joita aiheutuu kansallisten sääntelyviranomaisten osallistumisesta viraston työryhmiin.

Or. en

Tarkistus 385

Rolandas Paksas

**Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Työryhmät koostuvat **tarpeen mukaan** viraston henkilöstöön, kansallisiin

Tarkistus

2. Työryhmät koostuvat viraston henkilöstöön **ja** kansallisiin

sääntelyviranomaisiin **ja komission yksiköihin** kuuluvista asiantuntijoista. Virasto ei ole vastuussa kustannuksista, joita aiheutuu kansallisten sääntelyviranomaisten osallistumisesta viraston työryhmiin.

sääntelyviranomaisiin kuuluvista asiantuntijoista. **Komission asiantuntijat osallistuvat niihin tarpeen mukaan tarkkailijoina.** Virasto ei ole vastuussa kustannuksista, joita aiheutuu kansallisten sääntelyviranomaisten osallistumisesta viraston työryhmiin.

Or. en

Tarkistus 386

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi 30 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. **Johtokunta** hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten.

Tarkistus

3. **Johtaja** hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten **saatuaan sääntelyneuvostolta myönteisen lausunnon. Johtaja nimittää työryhmien puheenjohtajat sääntelyneuvoston myönteisen lausunnon jälkeen.**

Or. en

Tarkistus 387

Patrizia Toia

Ehdotus asetukseksi 30 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. **Johtokunta** hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten.

Tarkistus

3. Johtaja hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten **saatuaan sääntelyneuvostolta myönteisen lausunnon. Johtaja nimittää työryhmien puheenjohtajat sääntelyneuvoston myönteisen lausunnon jälkeen.**

Or. en

Perustelu

Given that the Agency Working Groups, consisting primarily of staff from national energy regulators, play a key role in developing energy regulatory proposals, it is appropriate that the ACER Director (re-sponsible for management) and the Board of Regulators (responsible for approving proposed energy regulatory policy) guides their work and development (including their internal rules of procedure) - rather than the Administrative Board which is not the relevant Agency body in this area. The proposed amendment will again promote greater co-operation among NRAs and increase the efficiency of the Agency.

Tarkistus 388 **Aldo Patriciello**

Ehdotus asetukseksi **30 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. **Johtokunta** hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten.

Tarkistus

3. Johtaja hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten **saatuaan sääntelyneuvostolta myönteisen lausunnon. Johtaja nimittää työryhmien puheenjohtajat sääntelyneuvoston myönteisen lausunnon jälkeen.**

Or. en

Perustelu

Given that the Agency Working Groups, consisting primarily of staff from national energy regulators, play a key role in developing energy regulatory proposals, it is appropriate that the ACER Director (responsible for management) and the Board of Regulators (responsible for approving proposed energy regulatory policy) guides their work and development (including their internal rules of procedure) - rather than the Administrative Board which is not the relevant Agency body in this area. The proposed amendment will again promote greater co-operation among NRAs and increase the efficiency of the Agency.

Tarkistus 389 **Edouard Martin, Pervenche Berès**

Ehdotus asetukseksi **30 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. **Johtokunta** hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten.

Tarkistus

3. Johtaja hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten **saatuaan sääntelyneuvostolta myönteisen lausunnon. Johtaja nimittää työryhmien puheenjohtajat sääntelyneuvoston myönteisen lausunnon jälkeen.**

Or. en

Tarkistus 390
Rolandas Paksas

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. **Johtokunta** hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten.

Tarkistus

3. Johtaja hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten **saatuaan sääntelyneuvostolta myönteisen lausunnon. Johtaja nimittää työryhmien puheenjohtajat sääntelyneuvoston myönteisen lausunnon jälkeen.**

Or. en

Tarkistus 391
Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. **Johtokunta** hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten.

Tarkistus

3. **Johtaja ja sääntelyneuvosto hyväksyvät ja julkaisevat yhdessä** työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten. **Sääntelyneuvosto nimittää työryhmien puheenjohtajat.**

Tarkistus 392
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. **Johtokunta** hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten.

Tarkistus

3. **Säätelyneuvostoa kuultuaan johtaja** hyväksyy ja julkaisee työjärjestyksen työryhmien toimintaa varten.

Tarkistus 393
Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Viraston työryhmien on säätelyneuvoston ohjauksessa suoritettava 20 artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaisesti hyväksytyssä ohjelma-asiakirjassa niille osoitetut tehtävät ja kaikki muut säätelyneuvoston ja johtajan niille osoittamat tehtävät.

Tarkistus 394
Patrizia Toia

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 3 a kohta (uusi)

3 a. Viraston työryhmien on säätelyneuvoston ohjauksessa suoritettava 20 artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaisesti hyväksytyssä ohjelma-asiakirjassa niille osoitetut tehtävät ja kaikki muut säätelyneuvoston ja johtajan niille osoittamat tehtävät.

Or. en

Perustelu

Given that the Agency Working Groups, consisting primarily of staff from national energy regulators, play a key role in developing energy regulatory proposals, it is appropriate that the ACER Director (re-sponsible for management) and the Board of Regulators (responsible for approving proposed energy regulatory policy) guides their work and development (including their internal rules of procedure) - rather than the Administrative Board which is not the relevant Agency body in this area. The proposed amendment will again promote greater co-operation among NRAs and increase the efficiency of the Agency.

Tarkistus 395

Edouard Martin, Pervenche Berès

Ehdotus asetukseksi

30 artikla – 3 a kohta (uusi)

3 a. Viraston työryhmien on säätelyneuvoston ohjauksessa suoritettava 20 artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaisesti hyväksytyssä ohjelma-asiakirjassa niille osoitetut tehtävät ja kaikki muut säätelyneuvoston ja johtajan niille osoittamat tehtävät.

Or. en

Perustelu

Tämä johtuu pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka tai koska tarkistukset liittyvät kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 396
Aldo Patriciello

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Viraston työryhmien on sääntelyneuvoston ohjauksessa suoritettava 20 artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaisesti hyväksytyssä ohjelma-asiakirjassa niille osoitetut tehtävät ja kaikki muut sääntelyneuvoston ja johtajan niille osoittamat tehtävät.

Or. en

Tarkistus 397
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Työryhmien on suoritettava 20 artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaisesti hyväksytyssä ohjelma-asiakirjassa niille osoitetut tehtävät ja kaikki muut johtajan ja sääntelyneuvoston niille osoittamat tehtävät.

Or. en

Tarkistus 398
Davor Škrlec
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c a) julkaisuista, koulutuksesta ja kaikista muista viraston tarjoamista palveluista veloittavat maksut;

Or. en

Perustelu

Maksujen avulla virasto saa lisäresursseja tehtäviensä hoitamiseen ja niiden avulla voidaan ratkaista viraston kroonista rahoitusvajetta koskeva ongelma.

Tarkistus 399

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

31 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Viraston menot muodostuvat henkilöstö-, hallinto-, infrastruktuuri- ja toimintamenoista.

2. Viraston menot muodostuvat henkilöstö-, hallinto-, infrastruktuuri- ja toimintamenoista ***2 a artiklassa tarkoitettut menot mukaan luettuina.***

Or. en

Perustelu

Sidosryhmien edustajien ryhmään liittyvät menot.

Tarkistus 400

Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, Jeppe Kofod, Jens Geier, Dan Nica

Ehdotus asetukseksi

32 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Virasto voi periä maksun

1. Virasto voi periä maksun

PE610.755v01-00

116/126

AM\1134796FI.docx

11 artiklan 1 kohdan mukaisen vapautuspäätöksen hakemisesta ja rajat ylittävää kustannusten jakamista koskevista päätöksistä, jotka virasto toimittaa asetuksen (EU) N:o 347/2013³⁹ 12 artiklan mukaisesti.

seuraavista:

a) edellä 11 artiklan 1 kohdan mukaisen vapautuspäätöksen hakemisesta ja rajat ylittävää kustannusten jakamista koskevista päätöksistä, jotka virasto toimittaa asetuksen (EU) N:o 347/2013³⁹ 12 artiklan mukaisesti;

b) rekisteröinnin pyytämisestä ilmoitusvelvollisena osapuolena komission täytäntöönpanosäädöksen (EU) N:o 1348/2014 11 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti ja viraston suorittamasta rekisteröityjen ilmoitusvelvollisten osapuolten meneillään olevasta valvonnasta;

c) siirtoverkonhaltijoiden, mukaan lukien Sähkö-ENTSO, toiminnan ja yhteistyön valvonnasta. 1 EUVL L 115, 25.4.2013, s. 39. 1a Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1348/2014, annettu 17 päivänä joulukuuta 2014, tietojen ilmoittamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1227/2011 8 artiklan 2 ja 6 kohdan täytäntöönpanemiseksi (EUVL L 363, 18.12.2014, s. 121).

³⁹ EUVL L 115, 25.4.2013, s. 1.

³⁹ EUVL L 115, 25.4.2013, s. 39.

Or. en

Perustelu

Ottaen huomioon viraston nykyiset ja jatkuvat voimavarojen rajoitukset virastolle olisi annettava oikeus periä maksuja toiminnoistaan. Tämä merkitsisi merkittävämpiä ja vakaampia tuloja virastolle.

Tarkistus 401
Davor Škrlec
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. ***Virasto voi periä maksun 11 artiklan 1 kohdan mukaisen vapautuspäätöksen hakemisesta ja rajat ylittävää kustannusten jakamista koskevista päätöksistä, jotka virasto toimittaa asetuksen (EU) N:o 347/2013³⁹ 12 artiklan mukaisesti.***

³⁹ EUVL L 115, 25.4.2013, s. 1.

Tarkistus

1. ***Maksuja voidaan periä***
- a) 119 artiklan 1 kohdan mukaisen vapautuspäätöksen hakemisesta ja rajat ylittävää kustannusten jakamista koskevista päätöksistä, jotka virasto toimittaa Euroopan laajuisten energiainfrastruktuurien suuntaviivoista 17 päivänä huhtikuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 347/2013³⁹ 12 artiklan mukaisesti[1];***
- b) markkinaosapuolten rekisteröinnistä asetuksen 1227/2011 8 artiklan mukaisesti;***
- c) muista viraston suorittamista palveluista, kuten julkaisuista, ja viraston tarjoamasta koulutuksesta sekä siirtoverkonhaltijoiden ja jakeluverkonhaltijoiden yhteistyön valvonnasta, mukaan lukien Sähkö-ENTSO ja EU DSO -elin;***
- d) valitusten käsittelystä.***

³⁹ EUVL L 115, 25.4.2013, s. 1.

Or. en

Perustelu

Maksujen avulla virasto saa lisäresursseja tehtäviensä hoitamiseen ja niiden avulla voidaan ratkaista viraston kroonista rahoitusvajetta koskeva ongelma.

Tarkistus 402
Pavel Telička

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Virasto voi periä maksun **11 artiklan 1 kohdan mukaisen vapautuspäätöksen hakemisesta ja rajat ylittävää kustannusten jakamista koskevista päätöksistä, jotka virasto toimittaa asetuksen (EU) N:o 347/2013³⁹ 12 artiklan mukaisesti.**

³⁹ EUVL L 115, 25.4.2013, s. 1.

Tarkistus

1. Virasto voi periä maksun **seuraavista:**

a) edellä 11 artiklan 1 kohdan mukaisen vapautuspäätöksen hakemisesta ja rajat ylittävää kustannusten jakamista koskevista päätöksistä, jotka virasto toimittaa asetuksen (EU) N:o 347/2013³⁹ 12 artiklan mukaisesti.

b) rekisteröinnin pyytämisestä ilmoitusvelvollisena osapuolena komission täytäntöönpanosäädöksen (EU) N:o 1348/2014 11 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti ja viraston suorittamasta rekisteröityjen ilmoitusvelvollisten osapuolten meneillään olevasta valvonnasta;

³⁹ EUVL L 115, 25.4.2013, s. 1.

Or. en

Perustelu

Maksujen periminen viraston toiminnasta voi olla yksi tapa korjata ACERin jatkuva rahoitusvaje ja henkilöresurssien puute. Maksujen olisi kuitenkin oltava oikeassa suhteessa niihin liittyviin hallinnollisiin ja muihin kuluihin ja ne on pidettävä mahdollisimman alhaisella tasolla.

Tarkistus 403
Hans-Olaf Henkel

**Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. **Virasto** voi periä maksun **11 artiklan 1 kohdan mukaisen vapautuspäätöksen hakemisesta ja rajat ylittävää kustannusten jakamista koskevista päätöksistä, jotka virasto toimittaa asetuksen (EU) N:o 347/2013³⁹ 12 artiklan mukaisesti.**

³⁹ EUVL L 115, 25.4.2013, s. 1

Tarkistus

1. **Virasto** voi periä maksun seuraavista:

a) edellä 11 artiklan 1 kohdan mukaisen vapautuspäätöksen hakemisesta ja rajat ylittävää kustannusten jakamista koskevista päätöksistä, jotka virasto toimittaa asetuksen (EU) N:o 347/2013³⁹ 12 artiklan mukaisesti;

b) rekisteröinnin pyytämisestä ilmoitusvelvollisena osapuolena komission täytäntöönpanosäädöksen (EU) N:o 1348/2014 11 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti ja viraston suorittamasta rekisteröityjen ilmoitusvelvollisten osapuolten meneillään olevasta valvonnasta;

³⁹ EUVL L 115, 25.4.2013, s. 1

Or. en

Perustelu

Tarkistus johtuu pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka tai se liittyy kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

**Tarkistus 404
Werner Langen, Markus Pieper**

**Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. Virasto voi periä maksun

PE610.755v01-00

Tarkistus

1. Virasto voi periä maksun 11

120/126

AM\1134796FI.docx

11 artiklan 1 kohdan mukaisen vapautuspäätöksen hakemisesta ja rajat ylittävää kustannusten jakamista koskevista päätöksistä, jotka virasto toimittaa asetuksen (EU) N:o 347/2013³⁹ 12 artiklan mukaisesti.

³⁹ EUVL L 115, 25.4.2013, s. 1

artiklan 1 kohdan mukaisen vapautuspäätöksen hakemisesta ja rajat ylittävää kustannusten jakamista koskevista päätöksistä, jotka virasto toimittaa asetuksen (EU) N:o 347/2013³⁹ 12 artiklan mukaisesti **poikkeuksellisesta toiminnasta**.

³⁹ EUVL L 115, 25.4.2013, s. 1

Or. en

Perustelu

Suurin osa ACERin talousarviosta on peräisin EU:lta ja kattaa sen säännönmukaisen toiminnan. Tämä kohta koskee vain poikkeuksellisia päätöksiä ja sitä olisi sovellettava poikkeukselliseen toimintaan ja ainoastaan silloin pätevät omarahoitteisia virastoja koskevat säännöt. EU:n hajautettuja erillisvirastoja koskevan ”yhteisen lähestymistavan” mukaisesti omarahoitteisten virastojen on saatava varansa tarjottujen palvelujen kustannusten maksun kautta eivätkä ne saa veloittaa maksuja mistään muusta syystä.

Tarkistus 405

Davor Škrlec

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

32 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio vahvistaa 1 kohdassa tarkoitetut maksut.

Tarkistus

2. Komissio vahvistaa **johtokuntaa kuultuaan** 1 kohdassa tarkoitetut maksut. **Komissio määrittää erityisesti tapaukset, joissa maksuja ja palkkioita peritään, sekä kyseisten maksujen ja palkkioiden määrät ja maksuehdot. Maksujen suuruus vahvistetaan tasolle, jolla varmistetaan, että niistä saatavien tulojen määrällä voidaan periaatteessa täysin kattaa annetuista palveluista aiheutuneet kustannukset. Komissio tarkastelee tarvittaessa uudelleen maksujen ja palkkioiden tasoa tarpeiden arvioinnin ja maksujen tason perusteella.**

Or. en

Perustelu

On tarpeen täsmentää, että komissio vahvistaa maksut asianmukaiselle tasolle.

Tarkistus 406
Hans-Olaf Henkel

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio vahvistaa 1 kohdassa tarkoitetut maksut.

Tarkistus

2. Komissio vahvistaa **virastoa kuultuaan** 1 kohdassa tarkoitetut maksut.

Or. en

Perustelu

Tarkistus johtuu pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka tai se liittyy kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 407
Pavel Telička

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen maksujen on katettava kaikki tarpeelliset ja oikeutetut hallinnolliset kulut, joita virastolle aiheutuu sen suorittamasta ilmoitusvelvollisen osapuolen arvioinnista, rekisteröinnistä ja meneillään olevasta valvonnasta, ja nämä kulut on pidettävä mahdollisimman alhaisella tasolla.

Or. en

Perustelu

Maksujen periminen viraston toiminnasta voi olla yksi tapa korjata ACER:in jatkuva rahoitusvaje ja henkilöresurssien puute. Maksujen olisi kuitenkin oltava oikeassa suhteessa niihin liittyviin hallinnollisiin ja muihin kuluihin ja ne on pidettävä mahdollisimman alhaisella tasolla.

Tarkistus 408
Esther de Lange

Ehdotus asetukseksi
33 artikla – 8 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

8 a. *Vuosi tämän asetuksen voimaantulon jälkeen komission on arvioitava viraston talousarvio, jotta voidaan turvata riittävä rahoitus ja henkilöresurssit, joiden avulla virasto voi täyttää tehtävänsä eli pyrkiä kohti energian sisämarkkinoita ja edistää energiaturvallisuutta EU:n kuluttajien eduksi. Tämän jälkeen komissio tekee tarvittaessa ehdotuksia viraston talousarvion muuttamiseksi.*

Or. en

Perustelu

Tarkistukset johtuvat pakottavasta tarpeesta varmistaa tekstin sisäinen logiikka tai ne liittyvät kiinteästi muihin hyväksyttäviin tarkistuksiin.

Tarkistus 409
Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Ehdotus asetukseksi
43 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Mainittujen sopimusten määräysten mukaisesti päätetään järjestelyistä, joissa määritellään etenkin viraston toimintaan

2. Mainittujen sopimusten määräysten mukaisesti päätetään järjestelyistä, joissa määritellään etenkin viraston toimintaan

osallistumisen luonne ja laajuus kyseisten maiden osalta sekä niiden osallistumista koskevat säännöt, mukaan lukien rahoitusosuuksia ja henkilöstöä koskevat säännöt.

osallistumisen luonne, ***tuloksellisuuden arviointi ja raukeamislauseke*** ja laajuus kyseisten maiden osalta sekä niiden osallistumista koskevat säännöt, mukaan lukien rahoitusosuuksia ja henkilöstöä koskevat säännöt. ***Viraston toimintaan osallistuvien kolmansien maiden on kunnioitettava kaikkien jäsenvaltioiden täysivaltaisuutta ja täysivaltaisia oikeuksia.***

Or. en

Perustelu

Tämän sopimuksen on oltava lainmukainen ja noudatettava yleisesti ottaen unionin oikeutta. Viraston toimintaan osallistuvat kolmannet maat eivät saisi missään tapauksessa vaarantaa jäsenvaltioiden täysivaltaisuutta ja täysivaltaisia oikeuksia.

Tarkistus 410
Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Ehdotus asetukseksi
43 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Johtokunta hyväksyy strategian, joka koskee viraston suhteita kolmansiin maihin tai kansainvälisiin järjestöihin asioissa, joissa virasto on toimivaltainen. Komissio varmistaa, että virasto toimii toimeksiantonsa ja olemassa olevien institutionaalisten puitteiden mukaisesti sopimalla asianmukaisesta työjärjestelystä viraston johtajan kanssa.

Tarkistus

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

ACERilla ei ole poliittisia valtuuksia. Strategia, joka koskee viraston suhteita kolmansiin maihin tai kansainvälisiin järjestöihin, ei ole oikeutettu. Kohdat 1 ja 2 muodostavat jo tarvittavan kehyksen yhteistyösopimusten avulla.

Tarkistus 411

Miroslav Poche, Peter Kouroumbashev, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Edouard Martin, Jeppe Kofod, Dan Nica

Ehdotus asetukseksi

45 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos komissio **katsoo, ettei** viraston toiminnan jatkaminen ole enää perusteltua sille **asetettuihin tavoitteisiin, toimeksiantoon ja tehtäviin nähden**, se voi ehdottaa, että tätä asetusta muutetaan vastaavasti tai että se kumotaan.

Tarkistus

2. Jos komissio **toteaa, että** viraston toiminnan jatkaminen **ei** ole enää perusteltua **ottaen huomioon** sille **asetetut tavoitteet, valtuutus ja tehtävät**, se **kuulee sääntelyneuvostoa. Sääntelyneuvosto laatii lausunnon viraston tulevista tehtävistä 12 kuukauden kuluessa komission pyynnön vastaanottamisesta. Komissio voi sääntelyneuvoston lausunnon asianmukaisesti huomioon ottaen** ehdottaa, että tätä asetusta muutetaan vastaavasti tai että se kumotaan.

Or. en

Perustelu

Sääntelyneuvoston olisi keskusteltava kaikista muista viraston tulevien tehtävien muutoksista ja sen olisi laadittava lausunto viraston tulevasta toiminnasta.

Tarkistus 412

András Gyürk

Ehdotus asetukseksi

45 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos komissio katsoo, ettei viraston toiminnan jatkaminen ole enää perusteltua sille asetettuihin tavoitteisiin, toimeksiantoon ja tehtäviin nähden, se voi ehdottaa, että tätä asetusta muutetaan vastaavasti tai että se kumotaan.

Tarkistus

2. Jos komissio katsoo **kansallisia sääntelyviranomaisia kuultuaan**, ettei viraston toiminnan jatkaminen ole enää perusteltua sille asetettuihin tavoitteisiin, toimeksiantoon ja tehtäviin nähden, se voi ehdottaa, että tätä asetusta muutetaan vastaavasti tai että se kumotaan..

Or. en

